



# dorfheftli

Die kleine Zeitung für Seengen und die Region

12/20

Zum  
Heraustrennen  
und Aufbewahren!  
**Entsorgung 2023**



**Titelbild:** Christchindlimärt an der Oberdorfstrasse

[dorfheftli.ch](http://dorfheftli.ch) [facebook.com/dorfheftli](https://facebook.com/dorfheftli) [instagram.com/dorfheftli\\_ag](https://instagram.com/dorfheftli_ag)



Fahrlehrer für: • Auto Kat. B und Anhänger B/E  
Handgeschaltet oder Automat

Fahrtrainer für: • Refresher und Kontrollfahrten

Fahrberater für: • Fahren mit Seniorinnen / Senioren

**mike's Fahrschule**  
Schilfweg 3 5707 Seengen  
079 341 17 51 www.lenkpunkt.ch



Tankrevisionen  
**Hauswartungen**  
Entfeuchtungen

Erismann AG  
5616 Meisterschwanden  
Tel. 056 667 19 65  
www.erismannag.ch



**ASS**  
AQUA SEC SERVICE

Bautrocknung / Entfeuchtung  
Wasserschaden-Sanierung  
Wäschetrockner / Entfeuchter

Meisterschwanden, 056 667 19 64  
www.aquasecservice.ch

## AKB Green Hypothek

Für alle, die nachhaltig bauen und renovieren.



Wo grün draufsteht und grün drinsteckt



akb.ch/green-hypothek

Am richtigen Ort.ch



**Gemeindekanzlei Seengen**

Unt. Gerbiweg 6

5707 Seengen

Telefon: 062 767 63 10

E-Mail: gemeindekanzlei@seengen.ch

Web: www.seengen.ch

**Öffnungszeiten**

Montag	08.00 – 11.30	14.00 – 18.00
Dienstag	08.00 – 11.30	14.00 – 16.30
Mittwoch	08.00 – 11.30	14.00 – 16.30
Donnerstag	08.00 – 11.30	14.00 – 16.30
Freitag	07.00 – 14.00	

**Impressum**

Herausgeberin: Dorfheftli AG, Baselgasse 6a, 5734 Reinach, 062 765 60 00, dorfheftli.ch, info@dorfheftli.ch

Verlags-/Geschäftsleitung: Heinz Barth

Redaktionsleitung: Thomas Moor (tmo.). Redaktoren: Patrick Tepper (pte), Fabienne Hunziker (fhu). Reporter: Peter Siegrist (psi), Elsbeth Haefeli (eh), Peter Eichenberger (ei), Silvia Gebhard (sg)

Verkaufsleitung: Nicole Schmid (Seetal). Werbeberatung: Nick Eisenegger (Wynental)

Erscheinung: einmal monatlich, 1. Mittwoch des Monats

Redaktionsschluss: Freitag vor Erscheinung, 10.00 Uhr

Gesamtauflage: WEMF-beglaubigte Auflage 2022: 22 231

Online: dorfheftli.ch, facebook.com/dorfheftli, instagram.com/dorfheftli\_ag

Abopreise: CHF 50.–/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage

Inserate: Insertionsmöglichkeiten und -preise unter dorfheftli.ch

Druckpartner: Kromer Print AG, kromerprint.ch

Copyright: Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli AG. Nachdruck oder Vervielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht gestattet. Herausgeber und Redaktion übernehmen keine Haftung für die von Dritten erstellten Inhalte und setzen voraus, dass ihnen zur Veröffentlichung zur Verfügung gestelltes Material (Texte, Bilder, Logos, Grafiken) frei von Rechten Dritter ist.

Klimaneutrale Produktion



Gedruckt in der Region

**Grüngutabfuhr**

13. Januar 2023

**Papiersammlung**

16. Februar 2023

**Häckseldienst**

2. März 2023

**Gemeindeversammlungen**

2. Juni 2023

17. November 2023

**Feiertage**

25./26. Dezember 2022

01./02. Januar 2023



## Ihr persönlicher Mehrwert im Seetal und Freiamt

vermarkten | bewerten | verkaufen

**Aktuelle Objekte:**

- Erstvermietung 2.5 Zi WHG Reinach
- Renovations-EFH Waltenschwil
- Einfamilienhäuser + Wohnungen VIVA VERDE Fahrwangen
- Minergie Gewerbehäuser Menziken

immo consult lindenmann  
5616 Meisterschwanden

056 664 70 10  
www.ic-lindenmann.ch

Wir wünschen eine schöne Adventszeit

## Aus dem Gemeinderat



### «Die schönschti Gmeind im Aargau»

Geschätzte Seengerinnen und Seenger

«ArgoviaToday» führte vor kurzem eine kantonale Umfrage durch, welche Gemeinde im Aargau als die Schönste gelte. Die Umfrage war allen zugänglich, welche sich angesprochen fühlten. Die Abstimmung war spannend und wir durften Ende November das sehr erfreuliche Resultat durch die Redaktion erfahren. Seengen belegt den ersten Platz!

Natürlich freuen uns solche Resultate und wir sind sehr stolz darauf. Die gesamte Bevölkerung und der Gemeinderat freuen sich selbstverständlich sehr über dieses Resultat und ermuntern uns, mit viel Elan den eingeschlagenen Weg weiterzugehen. Selbstverständlich sind wir uns bewusst, dass es auch Anpassungen braucht, um weiterhin zu den «schönsten Gemeinden im Aargau» zu gehören.

Nutzen Sie deshalb die Möglichkeit, sich in den jeweiligen Gefässen wie «De Gmeindrot be de Lüüt» zu orientieren und den direkten Austausch mit dem Gemeinderat zu suchen und zu pflegen. Oder besuchen Sie die Gemeindeversammlungen. Diese Möglichkeiten der direkten Demokratie stehen Ihnen zu und nutzen Sie diese auch. Wir freuen uns auf die Begegnungen mit Ihnen.

Am Samstag, 17. Dezember findet zwischen 09.00

und 11.30 Uhr auf dem «Gerbi»-Areal der traditionelle Weihnachtsbaumverkauf statt. Der Forstbetrieb Rietenberg unter der Leitung von Matthias Bruder bietet Ihnen Weihnachtsbäume aus unserem Wald an. Sie können dabei Bäume erwerben, welche keine weite Reise hinter sich haben, bis sie beim Endkonsumenten angekommen sind. Wir freuen uns bereits heute über ein möglichst grosses Interesse Ihrerseits. Die Natur verdankt es Ihnen.

Der «Donnschtig-Jass» kommt im Jahr 2023 ins Seetal. Das beliebte Format vom Schweizer Fernsehen macht entweder in Seengen oder in Meisterschwanden halt. Bereits vor 20 Jahren war das Schweizer Fernsehen schon einmal in Seengen zu Gast. Viele Einwohnerinnen und Einwohner erinnern sich noch heute an das rauschende Fest auf der Oberdorfstrasse.

Auch im 2023 erstreckt sich das Festgelände von der Bärenkreuzung bis auf die Höhe des Weinguts Lindenmann respektive bis zur «Alten Schmitte». Doch bis es so weit ist, gilt es noch viel zu organisieren und abzuklären. Wir werden Sie laufend orientieren und freuen uns über eine rege Beteiligung der Bevölkerung von Seengen.

Eine Woche vor dem «Donnschtig-Jass» wird am 13. Juli eine Delegation von Seengen gegen eine Delegation von Meisterschwanden antreten. An diesem Abend wird entschieden, ob am 20. Juli der Anlass in Seengen oder in Meisterschwanden stattfinden wird. Bereits heute wünschen wir der Delegation aus unserem Dorf «Guët Jass».

Jeweils an Silvester wird in Seengen das alte Jahr ausgeläutet und das neue Jahr eingeläutet. Die Kinder und Jugendlichen versammeln sich um 23.30 Uhr beim Restaurant «Testarossa» und marschieren dann zügig mit Glocken zum ehemaligen Restaurant «Holliger Sämi». Dort wird für die Bevölkerung von Seengen ein Apéro offeriert und Frau und Mann kann unbeschwert auf das neue Jahr anstossen. Die Kinder und Jugendlichen werden dann gestärkt mit warmen Getränken ab 00.15 Uhr ihren Rundgang durch das Dorf fortsetzen.

### Energiesparmassnahmen

Aufgrund der aktuellen Strom- und Gasmangel-lage hat der Gemeinderat folgende Massnahmen beschlossen:

- Auf die Weihnachtsbeleuchtung wird verzichtet. Davon ausgenommen ist einzig der Stern beim Kreuzplatz.
- In sämtlichen öffentlichen Gebäude wird die Raumtemperatur auf maximal 20 Grad beschränkt.
- Auf die Aussenbeleuchtung des Gemeindehauses sowie auf die Beleuchtung des Schaukastens wird verzichtet.
- Die Strassenbeleuchtung wird in den späteren Nachtstunden um 30 % gedimmt.

Die Bevölkerung wird ersucht, Energie zu spa-

Wie Sie sehen, unsere Gemeinde lebt und wird von weit und fern wahrgenommen und geschätzt. Gerne wünsche ich Ihnen eine schöne und ruhige Adventszeit. Ich freue mich, Sie im neuen Jahr wieder anzutreffen und auf Ihre Mithilfe zählen zu dürfen, wenn es darum geht, unser Dorfleben aktiv mitzugestalten.

Frohe Festtage

Jörg Bruder, Gemeindeammann  
Präsidiales / Finanzen / Strategische Planung

## Gemeindenachrichten

ren und die von Bund und Kanton empfohlenen Massnahmen umzusetzen: [www.ag.ch](http://www.ag.ch).

### Donnschtig-Jass

Sofern die Gemeinde Seengen am 13. Juli 2023 das «Jass-Duell» gegen die Gemeinde Meisterschwanden gewinnt, findet die Live-Sendung «Donnschtig-Jass» am 20. Juli 2023 in Seengen statt. Sobald weitere Details bekannt sind, wird die Bevölkerung informiert. Lassen Sie sich diesen Event nicht entgehen und reservieren Sie sich schon heute die beiden Termine.

### Prämienverbilligung Krankenkassen

Der Kanton Aargau gewährt seinen Einwohnerinnen und Einwohnern in bescheidenen wirtschaftlichen Verhältnissen Verbilligungsbeiträge für die obligatorische Krankenpflegeversicherung. Der

## Gemeindenachrichten – Fortsetzung

Antrag auf Verbilligung der Krankenkassenprämien 2023 kann noch bis 31. Dezember 2022 unter [www.sva-ag.ch](http://www.sva-ag.ch) gestellt werden.

Weitere Auskünfte erteilt die SVA Gemeinde-zweigstelle, Tel. 062 767 63 30.

### Feuerwehr

Folgende Korpsangehörige der Feuerwehr Seengen wurden per 01. 01. 2023 befördert:

- Kpl Lämmli Roger  
zum Wachtmeister
- Sdt Kuster Severin  
zum Gefreiten

Der Gemeinderat gratuliert zur Beförderung und dankt der ganzen Mannschaft für den engagierten Einsatz.

### Abstimmungstermine 2023

Die Abstimmungsdaten für das Jahr 2023 wurden wie folgt festgelegt:

- 12. März 2023
- 18. Juni 2023
- 22. Oktober 2023  
(Nationalrats- und Ständeratswahlen)
- 19. November 2023  
(allfälliger 2. Wahlgang Ständeratswahlen)
- 26. November 2023

Am 12. März 2023 findet keine eidgenössische Abstimmung statt. Ob auf kantonaler Ebene Vorlagen zur Abstimmung gelangen, ist noch nicht bekannt.

### Weihnachtsbaumverkauf

Der diesjährige Weihnachtsbaumverkauf findet am Samstag, 17. Dezember 2022 von 9.00 Uhr bis 11.30 Uhr im Gerbi-Areal statt.

Der Gemeinderat empfiehlt Ihnen, einen Weihnachtsbaum aus unseren heimischen Wäldern zu kaufen.

### E-Rechnungen

Die Gemeinde Seengen bietet den Service von E-Rechnungen für die Bereiche Wasser, Abwasser, und Hundesteuern an. Ausgenommen sind die Steuerrechnungen, da diese Rechnungen auf einem kantonalen System generiert werden.

Weitere Informationen sowie einen Kurzfilm finden Sie auf der Website [www.e-rechnung.ch](http://www.e-rechnung.ch).

### Fütterung Wasservögel

Die Ranger des Hallwilersees bitten die Bevölkerung, die Wasservögel nicht zu füttern. Brot enthält einige Inhaltsstoffe, die für Vögel schädlich sind (z. B. Salz und Hefe). Zudem bindet das Füttern die Vögel an bestimmte Orte, was zur Verschmutzung von Wegen und Wiesen führt. Die Tiere finden auch im Winter genügend Nahrung – ihre Mägen sind an Wasserpflanzen gewöhnt. Die gesunden, starken Tiere überleben und das natürliche Gleichgewicht (Anzahl Tiere) bleibt bestehen. Zusätzliches Füttern führt zu einer übergrossen Population, für welche der Lebensraum zu knapp ist.

### Erteilte Baubewilligungen

- Thomas Blaser, Seengen: Einbau von zwei Raffstoren, Ersatz altes Scheunentor, Fassadensanierung, Gebäude Nr. 16, Parzelle Nr. 759, Talhof 5
- Einwohnergemeinde Seengen: Torsatz Lager-raum Werkhof Gerbi, Gebäude Nr. 975, Parzelle Nr. 1096, Oberer Gerbiweg 1
- Daniel und Michael Läubli, Seengen: Sanierung Wohnhaus/Ausbau und Umnutzung Scheune, Gebäude Nr. 55, Parzelle Nr. 1082, Oberdorfstr. 30

- Christa Siegrist, Seengen: Witterungsschutz für Himbeeren, Parzelle Nr. 2574, Boniswilerstr. 40
- Chestonag Automation AG, Seengen: Umbau Untergeschoss, Gebäude Nr. 655, Parzelle Nr. 3395, Wächterweg 4

**Adventskonzert**

**Kapelle Gupfbuebä  
Jodelerzett Seetal**

**Samstag, 10. Dezember, 20 Uhr  
Saalbau, Boniswil am Hallwilersee**

Eintritt: CHF 25 / Abendkasse

In der Pause und nach dem Konzert: Getränkebuffet  
[www.gupfbuebe.ch](http://www.gupfbuebe.ch) / [www.jodelerzett.ch](http://www.jodelerzett.ch)

**Mike's «Brätzeli»**

**8 Franken kostet ein Säckli, 5 Franken davon fliessen in mein MS-Projekt.**

Die Brätzeli sind erhältlich bei:  
Bäckerei Sollberger, Gontenschwil  
Metzgerei Bolliger, Reinach

oder direkt bei mir bestellen:  
[www.mikes-braetzeli.ch](http://www.mikes-braetzeli.ch)  
[info@mikes-braetzeli.ch](mailto:info@mikes-braetzeli.ch)

Inseratesponsor: W. Wältli, AG Schreinererei

## Vereine

**Alle Seengener Vereine heissen neue Mitglieder jederzeit herzlich willkommen!**

### Altershilfverein Seengen

Treffpunkt für Seniorinnen und Senioren: Montag-nachmittag, Aufenthaltsraum der Hupünt 4, bei Kaffee und einem Zvieri. Vermietung von Krankmobilen wie Rollatoren, Gehhilfen etc. Auskunft gibt Frau Polat, 078 766 02 12

### Bibliothek

Mo. geschlossen; Di., 15 – 19 Uhr; Mi., 9.30 – 11.30 Uhr; Do., 9.30 – 11.30 Uhr und 17 – 19 Uhr; Fr., 9.30 – 11.30 Uhr; Sa., 9 – 12 Uhr. Während der Schulferien nur samstags geöffnet. Infos: [www.seengen.biblioweb.ch](http://www.seengen.biblioweb.ch)

### Boniswil–Seengen Basket

Training Damen 1: Di., 19.00 – 20.30 Uhr, MZH Seengen; Fr., 19.30 – 21.00 Uhr, Turnhalle Boniswil. Training Damen 2: Do., 20.30 – 22.00 Uhr, MZH Seengen; Sa., 10.30 – 12.00 Uhr, Turnhalle Boniswil. Training Herren: Mo., 20.30 – 22.00 Uhr, MZH Seengen. Infos: [www.boniswilbasket.ch](http://www.boniswilbasket.ch)

### Elternkreis Seengen

Infos: Lüthi Marcella, 062 777 61 00, [m.lueuthi@elternkreisseengen.ch](mailto:m.lueuthi@elternkreisseengen.ch), [www.elternkreisseengen.ch](http://www.elternkreisseengen.ch)

### Feuerwehrverein Seengen

Infos: Stadlin Urban, Präsident, Engestrasse 24, 5704 Egliswil, 062 777 29 15, [stadlinse@bluewin.ch](mailto:stadlinse@bluewin.ch)

### Frauenverein Seengen

Infos: Schär Christine, [praesidentin@frauenverein-seengen.ch](mailto:praesidentin@frauenverein-seengen.ch), [www.frauenvereinseengen.ch](http://www.frauenvereinseengen.ch)

### Frauenturnverein Seengen

Turnzeiten: Mo., 18 – 19 Uhr, Turnhalle 3, Fitness/Stretching, offen für alle; Mo., 20.00 – 21.30 Uhr, Turnhalle 3; Di., 20.15 – 21.30 Uhr, Volleyball Mixed, Halle 3; Mi., 20 – 22 Uhr, Turnhalle 3. Infos: Hostettler Corinne, 079 509 19 31, [corinne.hostettler2017@outlook.com](mailto:corinne.hostettler2017@outlook.com), [www.ftvseengen.ch](http://www.ftvseengen.ch)

### Freilichttheater «Vogellisi»

Info-Anlass: Mo., 15. Mai 2023, 19.30 Uhr, Aula Seengen. Casting: Sa., 9. September 2023. Infos: [www.freilichttheater-seetal.ch](http://www.freilichttheater-seetal.ch), 079 357 23 86

### Guuggenmusik Sompfguugger

Infos: [praesi@sompfguugger.ch](mailto:praesi@sompfguugger.ch), [www.sompfguugger.ch](http://www.sompfguugger.ch)

### Gesellschaft zum Falken und Fisch

Förderverein von Museum und Schloss Hallwyl. Präsident: Fischer Max Albrecht, Riedweg 16, 079 640 73 87, [brecht@fischer-taeschler.ch](mailto:brecht@fischer-taeschler.ch). April bis Oktober jeweils am ersten So. des Monats, 10.30 – 12.00 Uhr, Stammtisch im Schlosscafé

### Gewerbeverein Seetal

Infos: Roth Franz, Präsident, 079 657 12 80, [www.gv-seetal.com](http://www.gv-seetal.com)

### Jass-Verein «Jass-Events.ch»

Infos: [www.jass-events.ch](http://www.jass-events.ch) oder 076 723 00 06

### Jodlerchörl Seengen

Proben am Mi., 20 – 22 Uhr, Musikgrundschulzimmer, Haus 5. Infos: Fischer Ueli, 062 777 10 05, [fischer@bluewin.ch](mailto:fischer@bluewin.ch)

### Jugendarbeit Seengen

Infos: [www.jugendarbeit-seengen.ch](http://www.jugendarbeit-seengen.ch)

### Kleintierzüchterverein Seengen und Umgebung

Infos: Urech Martin, Präsident, Seefeldstrasse 28, 5616 Meisterschwanden, [martin-urech@bluewin.ch](mailto:martin-urech@bluewin.ch)

### Kirchenchor

Proben: Do., 20.00 – 21.45 Uhr im Kirchengemeindehaus. Während der Schulferien sind keine Proben. Infos: Peyer Christa, Chorleiterin, 062 842 13 65

### Krabbelgruppe Seengen

Di., 9 – 11 Uhr, Schulungsraum Alesa AG. Anmeldung erforderlich. Infos: Barbieri Pamela, 078 894 46 48, [p.barbieri@elternkreisseengen.ch](mailto:p.barbieri@elternkreisseengen.ch)

### Kynologischer Verein Seetal

Infos: Sager Bea, 076 522 76 43, [www.kv-seetal.ch](http://www.kv-seetal.ch)

### Landfrauenverein

Infos: Bruder Ursula, Egliswilerstrasse 36, 062 767 90 99, 079 441 24 21, [ursula-bruder@bluewin.ch](mailto:ursula-bruder@bluewin.ch)

### Männerturnverein Seengen

Training: Mi., 20 – 22Uhr. Infos: Gehrig Hansruedi, Präsident, 079 213 84 10, [www.mtvseengen.ch](http://www.mtvseengen.ch)

### Musikgesellschaft

Gesamtproben: Do., 20.15 Uhr in der Aula in Seengen.

Vor Konzerten und Auftritten auch Di., 20.15 Uhr. Infos: Hauser Daniel, 079 505 52 49, [www.mgseengen.ch](http://www.mgseengen.ch)

### Natur- und Vogelschutzverein Seengen

Erhalten und Pflegen von Lebensräumen für bedrohte Tiere und der Artenvielfalt einheimischer Pflanzen. Veranstaltungen zum Thema Natur. Möchten Sie die Aktivitäten des NVS Seengen aktiv oder passiv unterstützen? Infos: [www.natur-im-seetal.ch](http://www.natur-im-seetal.ch)

### Pfadi Hallwyl

Jeden zweiten Samstag spannende Aktivitäten für Kinder ab 4 Jahren bis Jugendliche. Infos: [www.pfadi-hallwyl.ch](http://www.pfadi-hallwyl.ch)

### Pro Senectute Aargau

Mittagstisch: **16. Dezember** um 12.45 Uhr im Restaurant Rebstock. An- und Abmeldung: Bruder Ruth, 062 777 26 01. Beratungsstelle Bezirk Lenzburg, Burghaldenstrasse 19, 5600 Lenzburg, 062 891 77 66, [lenzburg@ag.prosenectute.ch](mailto:lenzburg@ag.prosenectute.ch), [www.ag.prosenectute.ch](http://www.ag.prosenectute.ch). Öffnungszeiten: Mo. – Fr., 8.00 – 11.30 und 14 – 16 Uhr; Ortsvertretung: Bruder Ruth, 062 777 26 01 und Streit Brigitte, 062 777 42 62

### Samariterverein

Infos: Sandmeier Maja, Präsidentin, 062 777 24 59, [majasandmeier@bluewin.ch](mailto:majasandmeier@bluewin.ch), [www.samariter-seengen.ch](http://www.samariter-seengen.ch)

### Samariterjugendgruppe, Help Hallwilersee

Hast du Lust, dich einmal im Monat mit Kindern und Jugendlichen aus der Umgebung zu treffen,

## Vereine – Fortsetzung

gemeinsam zu spielen, basteln und etwas über 1. Hilfe zu lernen? Übungen: Sa., 14 – 17 Uhr in der Regel in der Mehrzweckhalle Fahrwangen. Infos: Buri Franziska, 062 777 46 33, franziska.buri@bluewin.ch, www.help-hallwilersee.jimdo.com

### Seniorenturner 65+ Seengen

Training: Mi., 16.30 – 17.30 Uhr, Turnhalle 3. In den Turnstunden werden die etwas steif gewordenen Gelenke und Muskeln wieder gelockert und mit eingestreuten Spielen interessant gestaltet. Infos: Kronenberg Bruno, Altweg 6, 079 541 18 34, brunokronenberg@gmx.ch

### Seniorenturnerinnen 65+ Seengen

Turnzeiten: Mi., 15 – 16 Uhr, Turnhalle 3. Ganzheitliches, sanftes Training zur Erhaltung und Aktivierung von körperlicher und geistiger Mobilität. Unter dem Jahr pflegen wir das Kameradschaftliche mit verschiedenen Aktivitäten. Infos: Piller Romy, 079 776 83 81, romy.piller@bluewin.ch

### Spielgruppe Seengen

Mo. – Fr., 8.30 – 11.00 Uhr. Infos: Barbieri Pamela, 078 894 46 48, p.barbieri@elternkreisseengen.ch

### Sport Club Seengen

Infos: Roth Roman, spiko@scseengen.ch, 076 303 25 55. Kleiderbörse: Bruder Claudia, finanzen@scseengen.ch, 079 333 35 29 melden.

### Sportfischerverein Hallwilersee

Infos: Fischer Martin, 079 698 69 15 oder Fischer Patrick, 079 642 42 16, www.sfv-hallwilersee.ch

### Sportschützen Seengen

Training von Mitte März bis Ende September. 300m: Donnerstagabend. 50m Kleinkaliber: Mittwochabend und Samstagvormittag. Infos: www.sportschuetzen-seengen.ch

### TonArt

Gesangsprobe: Mi., 20 – 22 Uhr, Aula Schulanlage. Während der Schulferien finden keine Proben statt. Infos: Würmli Dave, 062 775 06 35, davewuermli@gmx.ch, www.tonart-seengen.ch

### Tennisclub Hallwilersee

Strandbadweg, 5617 Tennwil. Infos: Heusi Marina, 079 566 21 27, marina.heusi@magicseven.ch, www.tc-hallwilersee.ch

### Trachtengruppe Seengen

Tanzprobe: Mi., 20.15 – 22.00 Uhr, Bühne Mehrzweckhalle. Infos: Fischer Andrea, 062 777 10 05, au.fischer@bluewin.ch

### Turnverein

Training Damen: Do. Training Herren: Di. und Fr. Wir bieten wöchentlich KiTu (ab Kindergarten) und Jugi (ab 1. Klasse) an. Alle Turnzeiten und weitere Infos: www.tvseengen.ch. Präsident: Büchli Christian, Oberdorfstrasse 22, praesi@tvseengen.ch

### Verein «Alte Schmitte»

Die Räumlichkeiten in der Alten Schmitte können für Anlässe gemietet werden. Vermietung: Ulmi Nelli, 062 777 10 14. Infos: Bruder-Berli Jörg, Präsident, 062 777 42 06, vereinalteschmitte@bluewin.ch

### Verein Hammerschmiede Seengen

Gruppenbesuche der restaurierten, historischen Schmiede mit dem grössten wassergetriebenen Hammerwerk der Schweiz können auf Voranmeldung gebucht werden. Infos: Leimgruber Jörg, Präsident, 062 777 25 68, www.hammerschmiede-seengen.ch

### Verein «Jass-Events.ch»

Infos: 076 723 00 06, www.jass-events.ch

### Volley Seetal

Ob jung oder alt, ob Crack oder Beginner – auf allen Altersstufen bieten wir Trainings und Meisterschaftsteilnahme in Seengen sowie Seon an: Kids, Juniorenbereich: U13 – U23; Damen: 2. – 4. Liga; Herren: 4. Liga und verschiedene Mixed-Gruppen.

Infos: Kästli Janina, Präsidentin, praesidium@volleyseetal.ch, www.volleyseetal.ch

### VVS Verkehrsverein Seengen

Infos: www.verkehrsverein-seengen.ch

### Wald-/Naturspielgruppe Sarmenstorf und Umgebung

Mo. und Di., 13.30 – 16.30 Uhr; Mi., 9 – 12 Uhr im Rietenbergwald. Infos: Hächler Annette, 062 777 15 31, ahaechler@wald-spielgruppe.ch, www.wald-spielgruppe.ch

### Waldspielgruppe Seengen

Mo. und Di., 8.45 – 11.45 Uhr, im Wald von Seengen. Infos: Barbieri Pamela, 078 894 46 48, p.barbieri@elternkreisseengen.ch

## Kirchgemeinden

### Reformierte Kirchgemeinde

Wir freuen uns auf Ihren Besuch auf [www.kirche-seengen.ch](http://www.kirche-seengen.ch)

Reformierte  
Kirche Boniswil Eggliswil  
Hallwil Seengen

### Röm.-kath. Pfarrei Bruder Klaus, Fahrwangen Meisterschwanden Seengen

Alle aktuellen Termine und Informationen finden Sie im Pfarrblatt «Horizonte» oder unter [www.pfarreibruderklaus.ch](http://www.pfarreibruderklaus.ch)

**DIENSTHABENDE APOTHEKE**

Ausserhalb der Öffnungszeiten erreichen Sie die diensthabende Apotheke der Region unter **062 776 19 58**

**ÄRZTLICHE NOTFALLNUMMER**

Sie haben keinen Hausarzt oder erreichen ihn nicht? Für Soforthilfe wählen Sie die Notfall-Hotline **0900 401 501**

## Entsorgung

### Entsorgungsstation Gerbi

Montag, 9.30 – 11.30 Uhr; Mittwoch, 15.00 – 18.00 Uhr; Samstag, 9.00 – 12.00 Uhr, 13.00 – 15.00 Uhr

#### Altglas

Ausspülen, farbgetrennt einwerfen. Entsorgungsstation Gerbi

#### Altkleider

Abgabe in der Entsorgungsstation Gerbi

#### Altmetall

Brennbares Material entfernen. Entsorgungsstation Gerbi

#### Altöl/Fett

Entsorgungsstation Gerbi. Nicht in die Kanalisation schütten!

#### Altpapier/Karton

Jeweils donnerstags: **16. Februar**. Papier und Karton **separat** gebündelt (keine Tragtaschen) an den Kehrachtsammelpunkten bereitstellen. Vor Nässe schützen. Abgabe auch in der Entsorgungsstation Gerbi

#### Aluminium

Ausspülen, ohne Fremdmaterial. Alu ist nicht magnetisch (Alu-Signet beachten!) Abgabe in der Entsorgungsstation Gerbi

#### Ast- und Strauchanlieferung

Annahme nur von 15.00 bis 16.00 Uhr in der Entsorgungsstation Gerbi.

#### Autobatterien, Pneus

Sind den Lieferanten zurückzugeben

#### Batterien

Die Verkäufer von Batterien sind zur Rücknahme verpflichtet. Abgabe auch in der Entsorgungsstation Gerbi

#### Bauschutt

Entsorgungsstation Gerbi. Nur Kleinmengen bis 25 kg. Bei grösseren Mengen einen Muldenservice anfragen

#### Elektrogeräte

Rückgabe an Verkaufsstellen oder Entsorgungsstation Gerbi

#### Gifte, Chemikalien, Medikamente

Rückgabe in Originalgebinde an den Lieferanten oder kleine Mengen an Apotheke Seengen. Auf keinen Fall in die Kanalisation schütten!

#### Grünabfuhr

Jeweils freitags: **13. Januar** Das Grüngut muss am Abfuhrtag um 7.00 Uhr am Abholort bereit stehen. Nur in Normcontainern oder in Bündeln von max. 200 cm Länge und einem Gewicht bis 30 kg mit einer offiziellen Grüngutvignette bzw. -marke bereitstellen.

#### Grünabfuhr-Jahresvignette:

bis 240 Liter	CHF	130.00
bis 800 Liter	CHF	380.00

#### Gebührenmarken:

Bündel (max. 2 m Länge bis 30 kg)	CHF	11.00
Grüncontainer (bis 240 Liter)	CHF	11.00

Verkaufsstelle: Volg Seengen und VOI Migros

#### Grüngut

Im Hausgarten kompostieren oder bei grösseren Mengen Kompostieranlage Häfeli AG, Seonerstrasse 85, Lenzburg

#### Grüngutanlieferung

Jeweils samstags: **5./19. Nov. 3. Dez.** beim Aufbereitungsplatz Wangenhölzli in Fahrwangen. Annahme von 16.00 bis 17.00 Uhr. Die Gebühren sind vor Ort zu begleichen. Ab Woche 50 sind Lieferungen nach telefonischer Vereinbarung (079 313 03 11) möglich

#### Häckseldienst

Am Vorabend des Häckseltages geordnet und ungebündelt auf gut zugänglichem Vorplatz deponieren. Vor Nässe schützen. Sackgassen werden nur auf telefonische Voranmeldung bedient

#### Kehrachtsabfuhr

Jeden Mittwoch. Ausgefallene Touren werden in der Regel am Dienstag vorgeholt (siehe sep. Publikation im Lenzburger Bezirksanzeiger). Kehrachtsäcke am Morgen der Sammelstage (NICHT am Vortag!) in den offiziellen Säcken der Gemeinde bereitstellen.

#### Grundgebühren:

Haushaltsgebühr jährlich	CHF	25.00
--------------------------	-----	-------

#### Gebührenmarken:

Gebührenmarken rot bis 8 kg	CHF	2.20
-----------------------------	-----	------

Verkaufsstellen: Volg Seengen, VOI Migros, Finanzverwaltung Seengen (nur für Grossabnehmer)

#### Offizielle Kehrachtsäcke/Containerplombe:

17 Liter	CHF	0.80
35 Liter	CHF	1.40
60 Liter	CHF	2.20
110 Liter	CHF	3.90
Containerplombe bis 800 Liter	CHF	31.00

Verkaufsstellen: Volg Seengen, VOI Migros, Finanzverwaltung Seengen (nur Plomben für Grossabnehmer)

#### Kerzenresten, Korkzapfen

Entsorgungsstation Gerbi

#### Leuchtstoffröhren, Sparlampen

Unzerbrochen an Verkaufsstellen oder Entsorgungsstation Gerbi

#### Mäuseschwänze

Entsorgungsstation Gerbi. Nur Montag von 9.30 bis 11.30 Uhr und Mittwoch von 15.00 bis 18.00 Uhr

#### Nespresso-Kapseln

Entsorgungsstation Gerbi

art of hair

<b>Montag</b>	9.00 – 12.00	13.00 – 18.30
<b>Dienstag</b>	geschlossen	
<b>Mittwoch</b>	8.00 – 11.30	13.30 – 18.30
<b>Donnerstag</b>	geschlossen	
<b>Freitag</b>	8.00 – 11.30	13.30 – 18.30
<b>Samstag</b>	8.00 – 14.00	
<b>Sonntag</b>	geschlossen	

Art of Hair | Corinne Moos  
Hauptstrasse 1 | 5616 Meisterschwanden

056 667 02 49 | [www.art-hair.ch](http://www.art-hair.ch)

*Ich wünsche  
Ihnen frohe  
Festtage*

Haller

Kalte und feuchte  
Wände? Schimmel?

041 914 14 00  
[haller-umbau.ch](http://haller-umbau.ch)

Fabian Haller & Sascha Haller  
Maler und Gipsermeister

## Einladung zum Weihnachtsmodemarkt

Wir verwöhnen Sie in der weihnachtlich geschmückten Passage mit feinen Leckereien  
Viele interessante Sonderangebote  
Immer beliebt: Unsere Geschenkgutscheine

Do., 22.12.22: 9.00 – 20.00  
Fr., 23.12.22: 9.00 – 22.00 Nightshopping  
Sa., 24.12.22: 9.00 – 15.00

Sonntagsverkäufe  
So., 11.12.22: 12.00 – 17.00  
So., 18.12.22: 12.00 – 17.00

20% Rabatt  
auf das gesamte  
Wintersortiment

Wir wünschen allen eine  
besinnliche Weihnachtszeit und  
ein glückliches Neues Jahr.  
Brigitte Wildi und Team

intermod

Hochhaus | 5734 Reinach | Tel. 062 771 71 42

Winterpause: Di., 27.12.22 – Mo., 16.01.23

Di. – Fr., 9.00 – 12.00, 13.30 – 17.30 | Sa., 9.00 – 15.00

## Entsorgung – Fortsetzung

### PET

Rückgabe an Verkaufsstellen oder Entsorgungsstation Gerbi

### Polystyrol-Schaumstoffe

Entsorgungsstation Gerbi

### Schuhe

In brauchbarem Zustand, Entsorgungsstation Gerbi

### Sperrgut

Abgabe in der Entsorgungsstation Gerbi.

### Stahlbüchsen

Nur saubere Dosen ohne Etiketten, Entsorgungsstation Gerbi

### Tierkadaver

ARA Hallwilersee, 062 777 18 26. Montag von 13.15 bis 16.00 Uhr, Mittwoch von 7.15 bis 9.00 Uhr und Freitag von 13.15 bis 15.00 Uhr

### Tierkadaver

ARA Hallwilersee, 062 777 18 26. Montag von 13.15 bis 16.00 Uhr, Mittwoch von 7.15 bis 9.00 Uhr und Freitag von 13.15 bis 15.00 Uhr

seit 1980

Ba

Baumann Innenausbau AG  
5706 Boniswil

Wir machen Schönes aus Holz

Tel. 062 777 28 66

[www.schreinerei-baumann.ch](http://www.schreinerei-baumann.ch)



...Innenausbau...Möbel...Schränke...Küchen...Bad.....massgeschneidert...

Elektro  
H. Hauri AG  
Elektro - Telecom - Planung

Der Seenger Profi  
für Elektro- und Kommunikationstechnik

5707 Seengen, Poststrasse 2  
062 777 19 19

[www.elektro-hauri.ch](http://www.elektro-hauri.ch)  
[info@elektro-hauri.ch](mailto:info@elektro-hauri.ch)



Das nächste Dorfheftli erscheint am

**Mittwoch  
4. Januar**

**Redaktionsschluss  
Freitag, 30. Dezember, 10.00 Uhr**

Tagesaktuell finden Sie uns unter:  
dorfheftli.ch  
facebook.com/dorfheftli  
instagram.com/dorfheftli\_ag

**Zeitung war gestern –  
heute ist Dorfheftli.**



Die Zeitung  
mit Mehrwert



Vorverkauf:

- ★ www.saalbau-reinach.ch
- ★ Peter's Gwürzsack  
Hauptstrasse 22, 5734 Reinach  
Telefon 062 772 06 06

**Dropax  
Eilig Abend**  
Samstag, 10. Dezember | 20.00 Uhr



**Märlitheater Zürich  
De Froschkönig**  
Sonntag, 18. Dezember | 15.00 Uhr



**argovia philharmonic  
Neujahrskonzert**  
Freitag, 6. Januar | 20.00 Uhr



**Tobias Heinemann  
Journey**  
Samstag, 14. Januar | 20.00 Uhr



**Bliss  
Acapulco**  
Freitag, 17. Februar | 20.00 Uhr



Mit freundlicher  
Unterstützung von:

**ews**  
LocalPower

Hotel & Restaurant  
**zum Schneggen**

Seit 1993

**BUSI**  
**GARTENBAU**

busi-gartenbau.ch info@busi-gartenbau.ch



**Neu bei uns:  
Schaufelseparator**



Der Schaufelseparator sibt, trennt, mischt, belüftet und zerkleinert alles vor Ort. Deshalb bleibt praktisch der ganze Humus da und es fällt weniger Material zur Entsorgung an.

Speziell geeignet für Rasensanierungen, Gartenumänderungen oder Rabattenauffrischungen.

**Haben Sie ein Projekt? Rufen Sie an:**

**079 222 34 24**

**Der Chef kommt immer persönlich vorbei  
und berät Sie gerne!**

## Seenger Jahreszeiten-Konzerte: Swing und Evergreens mit «Streeo» am Dreikönigstag

Mit unterhaltsamer Musik begeistert das Trio «Streeo» seit 15 Jahren sein Publikum. Am Dreikönigstag, am Freitag, 6. Januar 2023, um 19 Uhr, kommen in der Alten Schmitte in Seengen Swingmelodien und Evergreens auf höchstem musikalischem Niveau zur Aufführung. Der Spielwitz und die Improvisation garantieren dabei ein aussergewöhnliches Konzerterlebnis.



(pte) – Ob im Fünf-Sterne-Hotel Viktoria Jungfrau, im Mittelmeer auf dem Sea-Cloud-Segelschiff, auf der Hauptbühne am Jazzfestival Ascona, im Theater Granit in Belfort, im Jazzclub, in einer SAC-Berghütte oder auf der «Gasse» als Strassenmusiker unter den Lauben Berns, «Streeo» beglückt die Leute mit unterhaltsamer Musik. Lukas Roos (Klarinette), Andrey Tatarinets (Kontrabass) und Manuel Pasquinelli (Perkussion) präsentieren das Programm «Winterwonderland», welches bekannte Wintermelodien im Swing-, Tango-, Bossa Nova- und Bluesstil beinhaltet und viel Raum für musikalische Improvisationen bietet. Die Alte Schmitte bietet als kleines Konzertlokal den idealen Rahmen für das Winterkonzert der Seenger Jahreszeiten-Konzerte. Der Eintritt ist 20 Franken,

eine Reservation ist erforderlich unter daniela.hunziker@gmx.ch, 079 372 90 48.  
[www.seengerjahreszeitenkonzerte.ch](http://www.seengerjahreszeitenkonzerte.ch)

### Seenger Jahreszeiten-Konzerte

Daniela und Lukas Roos bringen mit den Seenger Jahreszeiten-Konzerten Musik auf höchstem Niveau ins Seetal. Professionelle Musizierende mit internationalen Erfahrungen spielen in einem passenden Ambiente Werke, jeweils passend zu den Jahreszeiten. Das Seenger Berufsmusikerpaar möchte die Konzertreihe in der Region etablieren.





Die Visualisierung des Infrastrukturgebäudes «Brestenbergbad» und das Blockhaus (r.), das 1999 abgerissen wurde.



## Das «Brestenbergbad»-Gebäude kann gebaut werden

Die Seenger Herbst-Gemeindeversammlung war mit den insgesamt elf traktandierten Geschäften reich befrachtet. Während die einen vergleichsweise leichtes Spiel hatten, gaben andere zu Einwänden und Fragen Anlass. Zum Beispiel das Infrastrukturgebäude «Brestenbergbad».

(tmo.) – Es war nicht einmal die Kredithöhe von 606'000 Franken, die für die Erstellung des Infrastrukturgebäudes notwendig ist, welche Diskussionen und Fragen generierte. Nach der Vorstellung des Projekts (als Ersatzbau für das 1999 abgerissene Blockhaus), welches auf der 25 Aren grossen Fläche realisiert werden soll, liess die Diskussion nicht lange auf sich warten. So wurde u. a. die Rollstuhlgängigkeit zu WC und Kiosk im geplanten Gebäude sowie der geplante Standort angezweifelt. Eine andere Wortmeldung attestierte dem Projekt zwar Originalität, die Grösse sei für Seengen allerdings zu gross. WC und Umkleide würden genügen, einen Gastrobereich brauche es nicht. Zudem sei die Wiese zu kostbar, um diese zu verbauen. Dem hielt ein anderer Votant entgegen, dass das neue Gebäude kleiner ausfalle als das ehemalige Blockhaus. Mit dem Bau des Infrastrukturgebäudes entstehe ein Ort für eine geordnete Freizeitbeschäftigung. Er bat die Anwesenden, das Projekt anzunehmen. Ihm folgten schlussendlich 109 der 217 anwesenden Stimmberechtigten und gaben so grünes Licht für das Infrastrukturgebäude. Nichts anbrennen liessen die Seengerinnen und Seenger bei der Genehmigung des Kredites für ein

neues Tanklöschfahrzeug der Feuerwehr. Es war nicht primär die flammende Rede von Ressortvorsteherin Susanne Rölli, welche überzeugte. Vielmehr gab die Tatsache den positiven Ausschlag, dass das alte TLF mit Jahrgang 1996 hohe Unterhaltskosten generiert und sich die Ersatzteilbeschaffung immer schwieriger gestalte. Gut investiertes Geld bewilligte die Grossmehrheit der Stimmberechtigten auch für die Erhöhung des Stellenplans in der Gemeindeverwaltung sowie im Hausdienst und im Gemeindegewerk. Musikgehör in Form eines positiven Wahlausganges erhielten auch die Satzungen des Gemeindeverbandes Kreismusikschule Seetal und des Tarifs der Elternbeiträge. Zu Reden gab hingegen die neue Besoldung des Gemeinderates. Diese wurde 2014 zum letzten Mal angepasst. Der Gemeinderat beantragte eine einheitliche Besoldungserhöhung von 4000 Franken pro Ratsmitglied plus zusätzliche 10'000 Franken für das Ressort Bildung. Ein Antragsteller sprach bei letzterem von einer Sonderbehandlung, welche nur für ein Jahr zu bewilligen sei, in der Abstimmung aber scheiterte. «Problemlos durchgewinkt» wurde das Budget 2023 mit einem positiven Ergebnis und einem Steuerfuss von 72%.



## Seenger Herbstmarkt: Bunte Vielfalt für Gross und Klein

Probieren, degustieren und flanieren: Den Seenger Herbstmarkt muss man einfach besucht haben. Mit einem umfangreichen und bunten Warenangebot empfangen die vielen Marktfahrer die Besucherinnen und Besucher in diesem Jahr an der Oberdorfstrasse.

(tmo.) – Ob Kleider, Korbwaren, Fleisch- oder Käsespezialitäten, Geschenkartikel, Gewürze und vieles andere mehr: Wer am Seenger Herbstmarkt sucht, wird bestimmt fündig. Sogar wenn man auf der Suche nach einem Traktor in echt ist, hat der Seenger Markt die entsprechende Gerätschaft zu bieten. Auch nie fehlen darf die Gemüseaffel. Der Märtklassiker, neu mit dem Sichelmesser, faszinierte die Leute wie eh und je und lockte sie in Scharen an den Verkaufsstand. Auch kulinarisch regiert

hier die Vielfalt. Längst sind die Zeiten vorbei, wo Bratwurst und Magenbrot die kulinarische Alleinherrschaft innehatten. Heute darf es auch etwas Asiatisches oder Südamerikanisches sein, das auf dem Kartonteller landet und den Märthunger stillt. Wer es typisch schweizerisch mag, gab allerdings dem Raclettebrot den Vorrang. Und bevor es auf den Nachhauseweg ging, durfte ein Abstecher zu den Seenger Landfrauen nicht fehlen. Dort gab es nämlich herrliche Brote, Zöpfe und Chrömlis.



Beim Turnverein Seengen ist der Nachwuchs in den Startlöchern und gab ein Kostprobe seines Könnens ab.

## Turnende Vereine sorgen für positive Schlagzeilen

Der Turnerabend 2022 der turnenden Vereine Seengen (Frauenturnverein, Männerturnverein und Turnverein) ist wieder Geschichte. Ganz wichtig: Das Seenger Tagblatt ist gerettet. Dass in Seengen unter dem Jahr einiges los ist, zeigten die verschiedenen Riegen in einer packenden Show unter dem Motto «Seenger Tagblatt». Zugaben wurden vom Publikum im Multipack gefordert.

(tmo.) – Endlich – es ist wieder Turnerabendzeit! Die Freude darüber, dass man sein Können und die in vielen Turnstunden eingeübten Tänze und Geräturnummern endlich wieder einer breiten Öffentlichkeit anlässlich eines Unterhaltungsabends zeigen konnte, war bei den turnenden Vereinen von Seengen gross. Freude herrschte aber auch beim Publikum, das die beiden Abendvorstellungen mit einem Grossaufmarsch und entsprechendem Applaus honorierte und die Darbietungen sichtlich



genoss. Denn alle wissen, dass der Turnerabend in Seengen weit mehr als «nur» eine Turnshow ist. Jede Menge Unterhaltung wird hier auch zwischen den Darbietungen geboten. Dann nämlich, wenn sich der Vorhang schliesst und auf der Bühne die Vorbereitung für die nächste Nummer auf Hochtouren laufen. In diesem Jahr sorgte die Redaktion vom «Seenger Tagblatt» mit Chefredaktorin Lotte Rie, Fotograf Andi Theke, Reporterin Rosa Blume, Mystik-Reporter Ernst Haft, Sportreporterin Ana Bolika, Lifestyle Reporterin Barbie Q., Praktikant Lars Vegas und Hausmeister Rainer Mist für Action. Da es um das Seenger Tagblatt nicht rosig bestellt war, suchte man nach jener Geschichte, welche die Verkaufszahlen in die Höhe hätte schnellen lassen, um den finanziellen Umbruch einzuleiten. Nun: Schlagzeilen aus dem Dorf hätte es für das gebeutelte Blatt zur Genüge gegeben. Zum Beispiel über die Baby-Haie im Hallwilersee, welche vom Kinderturnen verkörpert wurden oder über die Jugl-Buben, die in die Hände spuckten, um ein eigenes Schulhaus zu



bauen. Weiter spielte sich bei der Miss-Seetal-Wahl ein Drama ab und das neue Skigebiet Eichberg wurde schwungvoll eröffnet. Sehenswert war auch der Einblick in die Verjüngungsklinik Brestenberg, wo Frauen- und Männerturnverein vor Vitalität nur so strotzten und das Tanzbein schwingen. Kurz: Anlässlich des Turnerabends wurde die ganze Bandbreite vom Tanz über eindrücklich choreografiertes Boden- und Geräteturnen geboten. Einen ganz starken Eindruck hinterliessen die turnenden Vereine am Stufenbarren, Barren und beim Barren-Sektionsturnen. Zum Hingucker des Abends avancierten die männlichen Cheerleader des Turnvereins, welche ihren weiblichen Vorbildern punkto Bekleidung und Beweglichkeit in nichts nachstanden. Bleibt noch die nicht ganz wahre Geschichte um den Seenger Findling, wo Tarzan und Jane, Asterix und Obelix sowie weitere Filmhelden ihren Auftritt hatten und die rettende Schlagzeile für das «Seenger Tagblatt» lieferten.





- Neubauten
- Büros
- Privatwohnungen
- Fenster
- Wintergärten
- Umzug mit Abgabegarantie

## Training ganz neu ab 8.12.2022



**GESUNDHEIT**  
**Modernster milon Trainings-Zirkel**  
mit Solarenergie betrieben.  
Kein mühsames Einstellen.  
Die Zeit positiv nutzen.  
Einfach, smart und effizient.

**Physiotherapie**  
Training  
Massage  
Mental Coaching

Physiotherapie & MTTZ Bugmann • 5616 Meisterschwanden • 056 667 04 40 • mttz.ch

**Körperanalyse und  
Beratungstermin (gratis)  
jetzt buchen!**

## TonArt überzeugte mit «farbigen Kompositionen»

Nach einer dreijährigen Pause begeisterten die Sängerinnen und Sänger von TonArt am 28., 29. und 30. Oktober in der Aula der Schule Seengen mit Konzerten, deren Liedvorträge sich rund um das Thema «Farbige Kompositionen» drehten. Die Freude am Singen war beim Chor jederzeit spürbar und mit den Stücken «True Colors» von Cindy Lauper und «Scharlachrot» von Patent Ochsner war für sehr emotionale Momente mit bewegender Stimmung gesorgt.

(pte) – Jedes Stück des Chorkonzertes hatte etwas mit Farben zu tun. Mit «Ay que la cana verde» wurde das grüne Zuckerrohr besungen und bereits beim zweiten Stück des Konzertabends mussten die Sängerinnen und Sänger von TonArt erstmals gesanglich über den eigenen Schatten springen. Das anspruchsvolle «L'aigle noir» zeigte auf, dass faszinierende Melodien auch eine dunkle Seite haben können und diese Interpretation gelang dem Chor unter der Leitung von Helmut Seeg sehr überzeugend. In der Folge erfreuten heitere Kompositionen wie «Rote Lippen soll man küssen», «Es grünt so grün» aus My fair Lady oder «Mein kleiner grüner Kaktus» das applausfreudige Publikum. Mit «Goldeneye» war dann vor der Pause noch ein typischer James-Bond-Song im abwechslungsreichen Repertoire von TonArt. Pianistin Marina Vasilyeva überraschte die Zuhörenden zudem mit einem jazzigen Zwischenspiel auf dem Flügel. Der «Pink Panther» eröffnete den zweiten Konzertteil.

«True Colors» von Cindy Lauper und «Scharlachrot» von Patent Ochsner begeisterten das Publikum vollends. Zum einen durch die anspruchsvollen Solis, andererseits durch die bewegende Interpretation des Gesamtchores von TonArt. Diese beiden Stücke wurden am Konzertende vom Publikum spontan als Zugaben gewünscht. Den Abschluss des Konzertes machten «Black or White» von Michael Jackson und «Paint it Black» von Mick Jagger. Die Freude am Singen war am TonArt-Konzert jederzeit spürbar und mit einem Check über 500 Franken machte der Chor der Stiftung Theodora eine zusätzliche Freude.



 **gutknecht**  
**haustechnik ag**  
HEIZUNG • SANITÄR • LÜFTUNG

Delphinweg 1 Tel. 056 667 94 37  
5616 Meisterschwanden info@gutknecht-ag.ch

**GESUCHT:**  
**Sanitär- und**  
**Heizungs-**  
**installateur EFZ**

**stalder rent**  
Lagerboxen Abstellplätze Garagen

*\* Fröhliche*  
FEIERTAGE VOLLER  
*glitter* Liebe  
und  
*spass*




**coiffeur**  
**PUNKT**

**DAMEN UND HERREN**  
Mitteldorfstrasse 35 | 5722 Gränichen  
Telefon 062 842 71 36 | www.coiffeur-punkt.ch

## BR Immobilien AG – Wir bewirtschaften Immobilien

Der Neubau des Mehrfamilienhauses im Seegarten in Seengen ist im Zeitplan und wird ab 2023 aktiv vermarktet. Für das Mietobjekt an der Unterdorfstrasse in Seengen gibt es viele Möglichkeiten, die Gewerbefläche optimal zu nutzen. Wir sind offen für Ihre Ideen, melden Sie sich!

### Neubau Mehrfamilienhaus Seegarten in Seengen



Visualisierung MFH Seegarten.

(Eing.) – Die Überbauung Seegarten an der Bresenbergstrasse 13 in Seengen ist noch im Bau. Der Bezug der modernen und komfortablen elf Mietwohnungen mit 2 1/2 bis 5 1/2 Zimmern wird Ende 2023 respektive Anfang 2024 erwartet.

Die Wohnungen sind rollstuhlgängig und verfügen über eine leichte Kühlung, Waschturm im Reduit, sowie einen hochwertigen Ausbau. Neben einem eigenen Kellerabteil steht der Mieterschaft eine Einstellhalle, Aussenparkplätze und Veloabstellplätze sowie eine naturnahe Gartenanlage mit Pavillon zur Verfügung.

Das Mehrfamilienhaus überzeugt durch grosszügiges Wohnen sowie der Nachhaltigkeit. Jede Wohnung wird einzigartig und hat einen Garten-sitzplatz oder Berg- und/oder Seesicht.

Weitere Informationen erhalten Sie auf unserer Projektwebseite [www.seegarten-seengen.ch](http://www.seegarten-seengen.ch).

### Gewerbefläche an der Unterdorfstrasse 3 in Seengen



Aussenansicht Unterdorfstrasse 3.

Im Dorf bewirtschaften wir eine weitere Überbauung mit Wohnungen und Gewerbeflächen. Aktuell vermieten wir eine Gewerbefläche von 96 m<sup>2</sup> zuzüglich Nebenflächen und Parkplätze. Die Fläche kann wie gesehen oder ausgebaut gemietet werden. Es besteht die Möglichkeit, die Fläche in Einzel-(Behandlungs-)räume zu unterteilen. Die Fläche eignet sich idealerweise als Bürofläche oder für Dienstleistungsanbieter. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website. Interessierte melden sich bitte über das Inserat auf unserer Webseite <https://brimmobilien.ch/vermietung>

Sie erfahren auf unserer Webseite mehr über unsere Liegenschaften und wer wir sind: <https://brimmobilien.ch/ueber-uns>



## GARAGE FAES AG



**GARAGE FAES AG**  
KIRCHENFELDSTRASSE 6  
5727 OBERKULM  
062 768 20 20  
[www.garagefaes.ch](http://www.garagefaes.ch)

**HINTERMANN**  
GARTENGESTALTUNG

**GRILLPLAUSCH DAS GANZE JAHR!  
VON DER PLANUNG BIS ZUR AUSFÜHRUNG.**

INDUSTRIESTRASSE 1315 | 5728 GONTENSCHWIL  
TELEFON 062 517 47 00  
INFO@IHR-GARTENGESTALTER.CH  
WWW.IHR-GARTENGESTALTER.CH



# Freude an Farben seit Generationen

Das ganze Team  
wünscht Ihnen besinnliche  
Festtage und  
einen guten  
Rutsch ins  
2023!

- Kompetente Beratung
- Termintreue
- Saubere Arbeitsweise
- Umweltbewusste Materialverarbeitung
- Nachhaltiges Vorgehen

**Malergeschäft  
Steiner AG**  
Beinwil am See  
062 771 21 14  
[www.malersteiner.ch](http://www.malersteiner.ch)  
[info@malersteiner.ch](mailto:info@malersteiner.ch)

Lernen Sie uns  
und unseren  
Betrieb kennen.  
**Martina Moos-Steiner**  
Inhaberin und  
Geschäftsführerin





## Pfarrerin Katharina Thieme und Kirchenpflege-Präsidentin Denise Lämmli sind offiziell im Amt

Mit einem feierlichen Gottesdienst mit viel beschwingter Musik wurden am Sonntag, 30. Oktober, Pfarrerin Katharina Thieme und Kirchenpflege-Präsidentin Denise Lämmli von Dekan Martin Kuse in ihr Amt eingesetzt. Der Kirchenchor und das Trio Sorriso begleiteten den Gottesdienst musikalisch. «Ich habe einen der schönsten Berufe der Welt», schaut Katharina Thieme motiviert in die Zukunft und freut sich darauf, dass im Gemeindeleben wie beim Backen von Sauerteigbrot aus etwas Kleinem etwas Grosses werden kann.

(pte) – Mit der Titelmelodie der «Miss Marple»-Filme eröffnete das Trio Sorriso den Gottesdienst. Dekan Martin Kuse fand, das ungewöhnliche Stück passe sehr gut zum Charakter von Katharina Thieme (im Bild Zweite von rechts), die als erfahrene Pfarrerin nach ihrer vergangenen Station in Bözen nun zur reformierten Kirche Boniswil, Eggliswil, Hallwil, Seengen gewechselt hat. Gleichzeitig begrüsst der Dekan Denise Lämmli (im Bild links) in ihrem Amt als Kirchenpflegepräsidentin: «Sie ist diejenige, die den grossen Betrieb im Zeichen einer partnerschaftlichen Gemeindeleitung führt.» Denise Lämmli begrüsst Katharina Thieme herzlich: «Wir haben neben deinem sympathischen Dialekt auch dich als Person bereits ins Herz geschlossen.» Dekan Martin Kuse freut sich, dass die beiden ihre Ämter in einer herausfordernden Zeit antreten und wünschte ihnen Mut, Resonanz,

Humor, eine geachtete Privatsphäre und einen langen «Schnauf». Mit dem Ablegen des Amtsgeplüßdes in Gegenwart der anderen Amtsträger und Mitarbeitenden erfolgte die Inpflichtnahme. Es brauche nicht viel, dass aus etwas Kleinem etwas Grosses werden kann, schaute Pfarrerin Katharina Thieme in die Zukunft und verglich die Gemeindegearbeit mit dem Backen eines Sauerteigbrotes. «Es braucht Helfende beim Kneten, Geduld beim Gehenlassen des Teiges und die Erkenntnis, wann es Zeit zum Backen ist», stellte sie fest und zog so Parallelen zum Gemeindeleben. Sie freute sich, innerhalb der Kirchengemeinde auf ein grosses Engagement treffen zu dürfen. «Die Gemeinde hat mir den Start sehr leicht gemacht», blickte sie auf ihre ersten Kontakte zurück. Nach dem Gottesdienst erwartete die Gemeinde ein Apéro und die weitere Unterhaltung durch das Trio Sorriso.



# Metzgerei Burkart

Spezialitätenmetzgerei Burkart GmbH

**Gerne nehmen wir heute schon die Bestellung für Ihr Weihnachtsmenü entgegen.**



Unterdorfstr. 5 | 5703 Seon | 062 775 11 24 | info@metzgerei-burkart.ch | www.metzgerei-burkart.ch



**Do., 22. und 29. Dezember**  
8 – 12 Uhr und 13.30 – 18.30 Uhr

**Fr., 23. und 30. Dezember und**  
**Sa., 24. und 31. Dezember**  
normal geöffnet

Gerne nehmen wir  
Ihre Vorbestellung entgegen

Teufenthalerstrasse 27  
5724 Dürrenäsch  
062 777 15 47  
info@wildmanufaktur-arn.ch  
wildmanufaktur-arn.ch

Fr.: 08.00 – 12.00 Uhr  
13.30 – 18.30 Uhr  
Sa.: 08.00 – 14.00 Uhr

# Wasser

Die Quelle unseres Lebens

**Wir empfehlen uns für:**

- Um- und Neubauten
- Sämtliche sanitäre Arbeiten
- Reparaturservice
- Boilerentkalkungen
- Solarwasserwärmer
- Enthärtungsanlagen

## Bereuter Haustechnik<sup>AG</sup>

Boniswilerstrasse 10  
5707 Seengen  
Tel. 062 777 18 13

info@bereuter-haustechnik.ch  
www.bereuter-haustechnik.ch



HEIZUNG

BRENNERSERVICE

SANITÄR

## Die Weichen für die Kreismusikschule Seetal sind gestellt

Die Zukunft der Regionalen Musikschule Oberes Seetal und der Kreismusikschule Seengen war an den Herbst-Gemeindeversammlungen der Standortgemeinden traktandiert: Die Fusion zur Kreismusikschule Seetal und die neuen Elternbeiträge wurden in allen Gemeinden gutgeheissen.



In der Adventszeit musizieren die Schüler:innen der Musikschulen täglich online.

(Eing.) – Die Verantwortlichen der beiden Musikschulen bedanken sich bei allen Akteuren – den Gemeinderäten, Arbeitsgruppen und Stimmberechtigten – der Standortgemeinden (Bettwil, Boniswil, Egliswil, Fahrwangen, Leutwil, Meisterschwanden, Sarmenstorf und Seengen) ganz herzlich für das grosse Vertrauen. Sie sind überzeugt, nun gestärkt in die nächsten Jahre starten zu können. Viel Bewährtes wird weitergeführt – kombiniert mit «frischem Wind»: Bereits mit der Ausschreibung für das Schuljahr 2023/24 im kommenden März wird die Kreismusikschule Seetal als neue Schule sichtbar sein. Operativ starten wird die KMS Seetal im August 2023, mit dem neuen Schuljahr. Aktuell sind nun aber an bei-

den Musikschulen festliche Klänge zu hören. Sei es zur Umrahmung der örtlichen Adventsfenster, am Weihnachtskonzert in der reformierten Kirche Meisterschwanden-Fahrwangen, bei Adventsfeiern von Firmen und Vereinen, Outdoor-Anlässen oder im klingenden Adventskalender: In diesen vielerorts etwas weniger hell beleuchteten Dezemberabenden tragen die Schüler:innen und ihre Lehrpersonen mit weihnachtlicher Musik zu einer festlichen Adventsstimmung bei.



Infos zu allen Veranstaltungen und viel Wissenswertes auf [www.musikschule-remos.ch](http://www.musikschule-remos.ch) oder [www.schule-seengen.ch/musikschule](http://www.schule-seengen.ch/musikschule)



## Grosses Interesse für Kirchen-Vortrag von Max Hächler

Über die 200-jährige Kirche von Seengen gibt es viel zu erzählen. Wie hat sie früher ausgesehen, was hat das Ende der Franzosenzeit für die Seenger Kirche bedeutet, der Neubau und die Renovationen im Laufe der Zeit: Diese und weitere andere Themen waren Inhalt des Vortrags von Max Hächler, welcher der Verein Alte Schmitte im Kirchgemeindehaus organisierte.

(tmo.) – «I ha dänkt, das darf i ned verpasse.» Diese und ähnliche Aussagen waren am ersten Sonntag nachmittag im November immer wieder zu vernehmen. Der Aufmarsch war gross. Die Geschichte der Kirche interessiert die Bevölkerung. Erfreut darüber zeigte sich Jörg Bruder, Präsident Verein Alte Schmitte, bei der Begrüssung, ehe er das Wort an Max Hächler weitergab. Er sei kein Historiker, wie dieser gleich zu Beginn seines Bildvortrags klarstellte. Basis seines Vortrags bildeten viele historische Dokumente, welche speziell von der Anfangszeit nicht mehr zahlreich vorhanden seien. Das Modell der mittelalterlichen Kirche ist noch ein solcher Zeitzeuge, den man an diesem Sonntag aus nächs-



ter Nähe betrachten konnte. Einen Tag nach Ostern 1820 wurde mit dem Abbruch begonnen. Mit vielen Anekdoten rund um den Neubau, der damals mit 60000 Franken zu Buche schlug, wartete Max Hächler auf. Thema war auch die Kupferkapsel mit historischen Dokumenten wie etwa von der Teuerung und Hungersnot 1817, welche den Bau einer neuen Kirche damals verunmöglichten. Der Vortrag befasste sich auch mit den verschiedenen Renovationsphasen. Eine zum Beispiel im Zusammenhang mit der Glockenspende durch Gottlieb Fehlmann. Platz hatte es im Bildvortrag natürlich auch für Kurioses. Geschehen im Jahre 1946, als eine weitere Renovation anstand und der Kirchturm von unten bis oben eingerüstet war. Das nahmen zwei wagemutige Seenger zum Anlass, den Kirchturm zu erklimmen und zuoberst auf dem Turm einen Handstand zu machen. Auch einige Fragen blieben bis heute unbeantwortet. Zum Beispiel weshalb die Farbe des Zifferblattes der Kirchturmuhre plötzlich von Blau auf Rot wechselte oder was mit den 1969 entfernten farbigen Kirchenfenstern geschehen ist.

Herr der Lage anlässlich der Hauptübung: Einsatzleiter Matthias Fischer (l.) und die ganze Mannschaft zeigten einen Top-Einsatz.

## Hauptübung: «Grossbrand» in der Schlossgarage

Mitten drin statt nur dabei. Das gilt für alle Seengerinnen und Seenger, welche jeweils der Hauptübung der Feuerwehr beiwohnen. Das waren auch in diesem Jahr wieder erfreulich viele. Ort des Geschehens war die Schlossgarage Seengen, wo die Angehörigen der Feuerwehr mit Feuer und Rauch zu kämpfen hatten. Zudem standen mehrere Personenrettungen auf dem Programm.

(tmo.) – Es war «nur» eine Hauptübung (Übungsleitung Marco Lindenmann und Ueli Joho), gleichzeitig aber ein realistisches Szenario und ein Ereignis, das jederzeit eintreten könnte. Alle waren gefordert, Mannschaft und Offiziere. Einsatzleiter Matthias Fischer sah sich nämlich mit einem Brand konfrontiert, welcher in der Werkstatt der Schlossgarage ausgebrochen war. Ein Brand, welcher die Rettung mehrerer Personen im Obergeschoss über Leitern erforderte und entsprechend priorisiert wurde. Zum Einsatz kam auch der Atemschutz, welcher sich den Weg durch den dichten Rauch zu weiteren verletzten Personen machte. Diese wurden anschliessend vom Samariterverein

im Verwundetennest in Empfang genommen und erstversorgt. In einem weiteren Schritt erfolgte ein gezielter Dreifach-Löschangriff, für welchen die Maschinisten unter anderem eine rund 200 Meter lange Wassertransportleitung vom Schloss hinauf zum Garagenareal erstellten. Die erfreulich vielen Zuschauer konnten sich live ein Bild von einer Feuerwehr unter dem Kommando von Philipp Stevens machen, welche für Ernstesätze sehr gut aufgestellt ist. Ihnen gilt ein grosser Dank für ihre Einsatzbereitschaft. Anlässlich des gemütlichen Teils am Abend wurde Korporal Roger Lämmli zum Wachtmeister und Severin Kuster zum Gefreiten befördert.







Thomas Fenner, Katharina Wengenmaier, Käthi Maler, Hannes Wahler, Eli Wengenmaier und Gemeindevorsteher Jörg Bruder (v.l.).

## Auf dem Eichberg ist das ganze Jahr Cabrio-Saison

*Es war ein emotionaler Moment, als Eli Wengenmaier und die Eichberg-Crew zusammen mit geladenen Gästen auf die Neueröffnung des ersten Cabrio-Restaurants in der Schweiz die Gläser erhoben. Damit wurde auf dem Seenger Eichberg ein neues Gastro-Kapitel aufgeschlagen.*

(tmo.) – Der Eichberg setzt mit diesem Neubau ganz neue Massstäbe und schafft auch ein neues Gesetz. Denn ab sofort ist das ganze Jahr Cabrio-Saison. Dies in Verbindung mit unzähligen Köstlichkeiten aus Küche sowie der hausinternen Konditorei und Confiserie. Ganz wichtig dabei: Eichberg bedeutet nicht nur Hunger stillen, sondern auch Genuss erfahren. Und darauf dürfen sich die Gäste speziell freuen. Das Eichberg-Team wartet nämlich mit diversen Überraschungen und Neuheiten auf. Mit einem neuen Dessertbuffet-Konzept zum Bei-



spiel, um nur eine zu nennen. Die verschiedenen internen und alle neuen Arbeitsprozesse in den verschiedenen Bereichen, welche man mit einem «Softopening» eingeübt hat, beginnen zu greifen. «Dieses Eröffnungskonzept mit einem reduzierten Gästekontingent war wertvoll», wie Eli Wengenmaier festhält. Denn: Wenn nicht alle Rädchen ineinandergreifen, laufe der Motor nicht rund. Dem ganzen Eichberg-Team sprach Wengenmaier seinen Dank aus. Es sei grossartig, einen solchen Rückhalt zu spüren. In seine Dankesworte schloss er aber auch seine Familie ein, die in den vergangenen 18 Monaten vom Rückbau der alten Liegenschaft bis zur Eröffnung des Neubaus auf ihn verzichten musste. Und er ging sogar noch weiter zurück in die Geschichte des Eichbergs. Die Vorgängergenerationen hätten viel Herzblut investiert – verbunden mit vielen Entbehrungen – und so den Grundstein für ein erfolgreiches Unternehmen gelegt. In seiner Ansprache ging Eli Wengenmaier auch auf die vielen Veränderungen und neuen Kapitel ein, welche der Eichberg in seiner Geschich-



te erfahren und aufgeschlagen hat: die eigene Holzschnitzelheizung, der Bau eines Parkhauses, der Bau der Wohn-Residenz, die Folientunnel im Gärtnereibereich, das Chalet für Fondueplausch, Hochzeiten, Firmenfeste etc. und der Hofladen, um nur einige zu nennen. An Innovationen und Investitionen hat es auf dem Eichberg noch nie gefehlt. Vorläufiger Höhepunkt bildet nun das Cabrio-Restaurant, welches in der Schweiz ein Novum ist. Eindrücklich dabei die Zahlen, welche sich um den Neubau mit einem Volumen von 11 850 Kubikmeter ranken. So wurden zum Beispiel 1700 Kubikmeter Beton aus Seon und viele Tonnen Eisen verbaut. Damit alle elektronischen Geräte mit Strom versorgt werden können, wurden 25 Kilometer Kabel und 10 Kilometer Kabelschutzrohre verlegt. Das Cabrio-Restaurant bietet 150 Gästen im À-la-carte-Bereich und 200 Gästen im Banket- und Seminarbereich Platz. Aktuell ist die Eichberg AG Arbeitgeberin von rund 90 Personen in verschiedenen Bereichen. Viele Gratulationen durften die Familien Wengenmaier und Mahler entgegennehmen. Unter anderen auch von Gemeindevorsteher Jörg Bruder. Es sei ein Produkt, das Seengen stolz mache, wie er in seiner Grussbotschaft betonte. Und wer von Seengen redet, meine auch gleichzeitig den Eichberg. Jener Ort, an dem kulinarische Köstlichkeiten ab sofort das ganze Jahr und witterungsunabhängig genossen werden können. Unter anderem auch das Eichberg-Cuvé im Offenausschank, welches vom Weingut Lindenmann abgefüllt wird.



Thomas Lindenmann (links) und Eli Wengenmaier mit dem Eichberg-Cuvé 2019 in der Fünfliter-Flasche.





Die Leute kamen in Scharen nach Seengen an die Oberdorfstrasse und genossen dort das vorweihnächtliche Ambiente.

## Zauberhafte Stimmung am Seenger Christchindlimärt

Der Seenger Christchindlimärt ist beliebt. Und zwar so, dass er bei der 26. Ausgabe besuchermässig fast aus allen Nähten platzte. Der Standort im Oberdorf kam gut an.

(tmo.) – Dass er, bedingt durch die Sanierung der Poststrasse und die Verkehrsführung via Schulstrasse, ins «Asyl» an die Oberdorfstrasse dislozierten musste, war kein Nachteil für den Christchindlimärt. Für die Organisatoren war es zwar eine Herausforderung, die fast 80 Stände mit Infrastruktur auf der Oberdorfstrasse zu platzieren. Dafür gab es von den Besuchern fast ausnahmslos positive Reaktionen. Dass der Christchindlimärt unter dem Patronat des Gewerbevereins Seetal hoch im Kurs steht, zeigt alleine schon das hohe Besucheraufkommen unmittelbar beim Märtsstart. Alle wollten sich ein Bild vom Angebot der Aussteller, welche



sich aus Privatpersonen, Firmen, Schulklassen und Vereinen zusammensetzten, machen. Da war von Strickwaren über Adventsfloristik und Schmuck bis hin zu Korkprodukten alles erhältlich, was das Herz beehrte. Auch kulinarisch konnte man sich bei der 26. Ausgabe durch das vielfältige Angebot der Märtklassiker wie Bratwurst, Risotto, Raclettebrot, Berliner, Waffeln, Crêpes etc. essen. Reissenden Absatz fanden auch die Vertreter der wärmenden Fraktion wie Glühwein, Jodlerkafi und andere.



## Vielfältige Unterhaltung mit dem Duo CHELO



(Eing.) – Die Schüler/-innen der EK/1.&2.Klasse tauchten am Montag, 28.11.22 in der Bibliothek in eine fantasievolle Welt der Musik ein und lernten dabei unbewusst viele Sachen über die klassische Musik und das Cello. Die zwei professionellen Cellistinnen Christa Hellmüller und Elodie Théry vertonten eine von ihnen entwickelte Geschichte, in der sie im Zauberwald ganz viele spannende, lustige und gruselige Sachen erlebten. Die einzelnen Erlebnisse wurden mit den dazu passenden Mu-



sikstücken lebendig gemacht und die Kinder bewusst in eine aktive Mitgestaltung der Geschichte integriert. Es wurde geklatscht, gerätselt, gesungen, zugehört, getanzt, gelacht und vieles mehr.

Die kleinen Konzertbesucher/-innen waren sehr begeistert von diesem interaktiven Kinderkonzert. Um das Projekt «Zwei Cellofreunde im Zauberwald» für Kindergärten/Schulen zu buchen: [www.Schukulu.ch](http://www.Schukulu.ch)



## Adventsstimmung in der Blumenwerkstatt

*Kreatives mit Herz – Die sechs Floristinnen der Seenger Blumenwerkstatt zeigten mit ihrer Adventsausstellung einmal mehr die Liebe zu ihrem Handwerk. Mit viel Liebe zum Detail wurde der Laden in ein kleines Adventsparadies verwandelt. Die floralen Werkstücke in Kombination mit passenden Accessoires und Dekoartikeln überzeugten in zarten und harmonischen Farben.*

(fhu) – Ob kleine, hübsche Mitbringsel für die Einladung im Advent oder der natürlich ausgarnierte Adventskranz für die eigene warme Stube – bei der vielfältigen Auswahl war für jeden Geschmack etwas dabei. Die verarbeiteten Grünsorten, in der Kombination mit schlichten Kerzen und zarten Accessoires, sorgten für eine schöne Atmosphäre im weihnachtlich dekorierten Blumenladen an der Steinbrunnengasse in Seengen. Fabienne Walti und ihr Team kreierten einmal mehr eine vielfältige Auswahl an floristischen Arbeiten, welche jedes Zuhause verschönern und die perfekte Weihnachtsstimmung in die eigenen vier Wände

zaubern. Was bei den gesteckten Werkstücken ebenfalls ins Auge stach, war die Gefässauswahl. Die Schalen und Töpfe aus Keramik, Metall, Holz oder auch Glas sorgten für das perfekte Zusammenspiel von Gefäss und Inhalt. Nach wie vor waren dezente Farbtöne in Kombination mit Gold oder Silber bei der Kundschaft sehr gefragt. Wer es gerne klassischer mochte, kam aber auch bei der Auswahl an Rot-, Rosé- oder Naturtönen nicht zu kurz. An zwei Abenden lud das kreative Team zum Abendverkauf mit Glühwein, an welchen die Kundschaft die gediegene Stimmung gemeinsam mit dem Team geniessen konnte.





## Geschätzte Kunden, Partner, Freunde und Bekannte

Mit grossen Schritten nähern wir uns bereits wieder dem Ende dieses Jahres.

Wir sagen DANKE für Ihr Vertrauen und Ihre Treue und wünsche Ihnen und Ihren Liebsten wundervolle, erholsame Festtage und einen tollen Start ins 2023!

Wir freuen uns, Sie auch im nächsten Jahr bei uns begrüessen zu dürfen.

Mit besten Wünschen,  
Schlossgarage Seengen AG



### Entsorgungsstation Gerbi

Montag, 9.30–11.30 Uhr; Mittwoch, 15.00–18.00 Uhr; Samstag, 9.00–12.00 Uhr, 13.00–15.00 Uhr

#### Altglas

Ausspülen, farbgetrennt einwerfen. Entsorgungsstation Gerbi

#### Altkleider

Abgabe in der Entsorgungsstation Gerbi oder am Sammeltag, **29. April und 21. Oktober**

#### Altmetail

Brennbares Material entfernen. Entsorgungsstation Gerbi

#### Altöl/Fett

Entsorgungsstation Gerbi. Nicht in die Kanalisation schütten!

#### Altpapier/Karton

Jeweils donnerstags: **16. Februar, 27. April, 29. Juni, 28. September, 30. November.** Papier und Karton **separat** gebündelt (keine Tragtaschen) an den Kehrichtsammelplätzen bereitstellen. Vor Nässe schützen. Abgabe auch in der Entsorgungsstation Gerbi

#### Aluminium

Ausspülen, ohne Fremdmaterial. Alu ist nicht magnetisch (Alu-Signet beachten!) Abgabe in der Entsorgungsstation Gerbi

#### Autobatterien, Pneus

Sind den Lieferanten zurückzugeben

#### Batterien

Die Verkäufer von Batterien sind zur Rücknahme verpflichtet. Abgabe auch in der Entsorgungsstation Gerbi

#### Bauschutt

Entsorgungsstation Gerbi. Nur Kleinmengen bis 25kg.

Bei grösseren Mengen einen Muldenservice anfragen

#### Elektrogeräte

Rückgabe an Verkaufsstellen oder Entsorgungsstation Gerbi

#### Gifte, Chemikalien, Medikamente

Rückgabe in Originalgebinde an den Lieferanten oder kleine Mengen an Apotheke Seengen. Auf keinen Fall in die Kanalisation schütten!

#### Grünabfuhr

Jeweils freitags (**Ausnahme 5. April**): **13. Januar, 3., 17. Februar, 3., 17. März, 14., 21. April, 5., 12., 19., 26. Mai, 2., 9., 16., 23., 30. Juni, 7., 21. Juli, 4., 18. August, 1., 8., 15., 22., 29. September, 6., 13., 20., 27. Oktober, 3., 10., 17. November, 1. Dezember.** Das Grüngut muss am Abfuhrtag um 7.00 Uhr am Abholort bereit stehen. Nur in Normcontainern oder in Bündeln von max. 200cm Länge und einem Gewicht bis 30kg mit einer offiziellen Grüngutvignette bzw. -marke bereitstellen

#### Grünabfuhr-Jahresvignette:

bis 240 Liter	CHF	130.00
bis 800 Liter	CHF	380.00

#### Gebührenmarken:

Bündel (max. 200 cm Länge bis 30 kg)	CHF	11.00
Grüncontainer (bis 240 Liter)	CHF	11.00

Verkaufsstelle: Volg Seengen und VOI Migros

#### Grüngut

Im Hausgarten kompostieren oder bei grösseren Mengen Kompostieranlage Häfeli AG, Seonerstrasse 85, Lenzburg

Zum Herausrennen und Aufbewahren!  
**Entsorgung 2023**

# Entsorgungskalender 2023

	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
Januar							1
	2	3	4	5	6	7	8
	9	10	11	12	13	14	15
	16	17	18	19	20	21	22
	23	24	25	26	27	28	29
	30	31					

	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
Februar			1	2	3	4	5
	6	7	8	9	10	11	12
	13	14	15	16	17	18	19
	20	21	22	23	24	25	26
	27	28					

	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
Juli						1	2
	3	4	5	6	7	8	9
	10	11	12	13	14	15	16
	17	18	19	20	21	22	23
	24	25	26	27	28	29	30
	31						

	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
August		1	2	3	4	5	6
	7	8	9	10	11	12	13
	14	15	16	17	18	19	20
	21	22	23	24	25	26	27
	28	29	30	31			

	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
März			1	2	3	4	5
	6	7	8	9	10	11	12
	13	14	15	16	17	18	19
	20	21	22	23	24	25	26
	27	28	29	30	31		

	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
April						1	2
	3	4	5	6	7	8	9
	10	11	12	13	14	15	16
	17	18	19	20	21	22	23
	24	25	26	27	28	29	30

	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
September					1	2	3
	4	5	6	7	8	9	10
	11	12	13	14	15	16	17
	18	19	20	21	22	23	24
	25	26	27	28	29	30	

	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
Oktober							1
	2	3	4	5	6	7	8
	9	10	11	12	13	14	15
	16	17	18	19	20	21	22
	23	24	25	26	27	28	29
	30	31					

	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
Mai	1	2	3	4	5	6	7
	8	9	10	11	12	13	14
	15	16	17	18	19	20	21
	22	23	24	25	26	27	28
	29	30	31				

	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
Juni				1	2	3	4
	5	6	7	8	9	10	11
	12	13	14	15	16	17	18
	19	20	21	22	23	24	25
	26	27	28	29	30		

	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
November			1	2	3	4	5
	6	7	8	9	10	11	12
	13	14	15	16	17	18	19
	20	21	22	23	24	25	26
	27	28	29	30			

	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
Dezember					1	2	3
	4	5	6	7	8	9	10
	11	12	13	14	15	16	17
	18	19	20	21	22	23	24
	25	26	27	28	29	30	31

 **Kehrichtabfuhr**


 **Grünabfuhr**

Ausnahme: Mittwoch, 5. April 2023

 **Grüngutanlieferung**

Annahme von 16.00 bis 17.00 Uhr, Aufbereitungszentrum Wangenhölzli, Ebnetweg, Fahrwangen. Die Gebühren sind vor Ort zu begleichen.

 **Altpapier**

 **Altkleider**

 **Häckseldienst**

**Grüngutanlieferung**

Jeweils samstags: **4., 11., 25. März, 8., 22. April, 6., 20. Mai, 3., 17. Juni, 1., 15., 29. Juli, 12., 26. August, 9., 23. September, 7., 21. Oktober, 4., 18. November, 2. Dezember.** Beim Aufbereitungsplatz Wangenhölzli in Fahrwangen. Annahme von 16.00 bis 17.00 Uhr. Die Gebühren sind vor Ort zu begleichen. Ab Woche 50 sind Lieferungen nach telefonischer Vereinbarung (079 313 03 11) möglich

**Häckeldienst**

Jeweils donnerstags: **2. März, 6. April, 14. September, 12. Oktober, 9. November.** Am Vorabend des Häcksel-tages geordnet und ungebündelt auf gut zugänglichem Vorplatz deponieren. Vor Nässe schützen. Sackgassen werden nur auf telefonische Voranmeldung bedient

**Kehrichtabfuhr**

Jeden Mittwoch. Ausgefallene Touren werden in der Regel am Dienstag vorgeholt (siehe sep. Publikation im Lenzburger Bezirksanzeiger). Kehrichtsäcke am Morgen der Sammel-tage (NICHT am Vortag!) in den offiziellen Säcken der Gemeinde bereitstellen

**Grundgebühren:**

Haushaltsgebühr jährlich	CHF	25.00
--------------------------	-----	-------

**Gebührenmarken:**

Gebührenmarken rot bis 8 kg	CHF	2.20
-----------------------------	-----	------

Verkaufsstellen: Volg Seengen, VOI Migros, Finanzver-waltung Seengen (nur für Grossabnehmer)

**Offizielle Kehrichtsäcke/Containerplombe:**

17 Liter	CHF	0.80
35 Liter	CHF	1.40
60 Liter	CHF	2.20
110 Liter	CHF	3.90
Containerplombe bis 800 Liter	CHF	31.00

Verkaufsstellen: Volg Seengen, VOI Migros, Finanzver-waltung Seengen (nur Plomben für Grossabnehmer)

**Kerzenresten, Korkzapfen**

Entsorgungsstation Gerbi

**Leuchtstoffröhren, Sparlampen**

Unzerbrochen an Verkaufsstellen oder Entsorgungsstati-on Gerbi

**Mäuseschwänze**

Entsorgungsstation Gerbi. Nur Montag von 9.30 bis 11.30 Uhr und Mittwoch von 15.00 bis 18.00 Uhr

**Nespresso-Kapseln**

Entsorgungsstation Gerbi

**PET**

Rückgabe an Verkaufsstellen oder Entsorgungsstation Gerbi

**Polystyrol-Schaumstoffe**

Entsorgungsstation Gerbi

**Schuhe**

In brauchbarem Zustand, Entsorgungsstation Gerbi

**Sperrgut**

Abgabe in der Entsorgungsstation Gerbi.

**Stahlbüchsen**

Nur saubere Dosen ohne Etiketten, Entsorgungsstation Gerbi

**Tierkadaver**

ARA Hallwilersee, 062 777 18 26. Montag von 13.15 bis 16.00 Uhr, Mittwoch von 7.15 bis 9.00 Uhr und Freitag von 13.15 bis 15.00 Uhr

# SEENGER

GEMEINDE  SEENGEN

## JAHRESZEITEN-KONZERTE

**STREEO** Swing und Evergreens in der alten Schmitte Seengen  
Freitag, 6. Januar 2023, um 19 Uhr, Eintritt 20.-

Reservation unter: [daniela.hunziker@gmx.ch](mailto:daniela.hunziker@gmx.ch) oder 079 372 90 48  
oder [www.seengerjahreszeitenkonzerte.ch](http://www.seengerjahreszeitenkonzerte.ch)

## Gabrielas

Nail & Bodyart



Nailstudio, Wimpernextensions,  
Wimpernlifting, Fusskosmetik  
Seidenfadenlifting  
Face & Bodypainting

Schmittenweg 9  
5707 Seengen

[www.gabrielas-nail-bodyart.ch](http://www.gabrielas-nail-bodyart.ch)  
079 485 71 17

### Herzlichen Dank für Ihr

Vertrauen  
im vergangenen Jahr



 **SONNENTAL**  
Bestattungen | Ruth Schachtler

Wir wünschen  
Ihnen ein friedliches  
und befriedigendes 2023

Wynental - Seetal - Ruedertal / [bestattungen-sonnental.ch](http://bestattungen-sonnental.ch) / 062 772 20 20



Christina und Thomas Lindenmann stossen auf den Erfolg an. Drei ihrer Weine wurden 2022 mit Gold ausgezeichnet.



Die Besucher der Weindegustation kamen in den Genuss edler Tropfen und feiner Treberwürste mit Kartoffelsalat und Lauchgemüse.

## Weingut Lindenmann: Was für ein top Weinjahr!

«Goldener Aargauer Weingenuss» heisst der vom Branchenverband Aargauer Weine durchgeführte Wettbewerb, der bereits zum 14. Mal zur Austragung gelangte und dem Weingut von Christina und Thomas Lindenmann aus Seengen drei Goldauszeichnungen für den Pinot Noir Barrique, den Pinot Noir ü40 und den Cabernet Dorsa bescherte.

(tmo.) – Was für ein Weinjahr 2022! 2510 Tonnen Trauben betrug die Ernte kantonsweit, was 18 073 Hektolitern Wein entspricht. Aus den Seenger Rebbergen trugen laut Statistik total 114 714 Kilo Trauben zu diesem erfreulichen Ergebnis bei. Auch die erstklassigen Weinerzeugnisse aus dem Weingut Lindenmann sorgen dabei immer wieder für einen goldenen Weingenuss. Es sind Tropfen, die man sich anlässlich der Degustationstage Anfang Dezember zu Gemüte führen konnte. Darunter bereits auch ein Weisswein-Trio des Jahrgangs 2022, das durch einen Riesling-Sylvaner, einen Chardonnay und einen Johanniter vertreten war. Nicht nur den Trauben, sondern auch den Lindenmanns lachte in diesem Jahr die Sonne. Die warme Witterung war verantwortlich für einen frühen Austrieb und einen schnellen Vegetationsverlauf ohne Frostschäden. Mehltau war wegen der Hitzeperiode im Juni ebenfalls kein Thema. Beste Voraussetzungen also für das Heranreifen der Trauben, die zusammen mit der Arbeit im Weinkeller den Grundstein für einen wiederum guten

Jahrgang bilden. Neben den Weinerzeugnissen, die im Weingut Lindenmann schon eine lange Tradition haben, werden die Kunden auch immer wieder mit Neuheiten überrascht. Anlässlich der Degustationstage konnte man zum Beispiel den Forte Bianco geniessen. Basis bildet eine mit Weinbrand fortifizierte Weissweinsmaische, die in neuen Holzfässern ausgebaut wird. Lob ernteten auch wieder die Treberwürste, welche mit Kartoffelsalat und Lauchgemüse serviert wurden und zur Degustation gehören wie das Salz zur Suppe.



**LIEBI + SCHMID AG**  
VERKAUF SERVICE VERMIETUNG REPARATUR



**Küchenbau  
Haushaltgeräte  
Reparaturen**

Gesundheit, Glück und  
viele schöne Momente  
sollen Sie im neuen Jahr  
begleiten.

Ihr Liebi + Schmid-Team

AUSSTELLUNGEN • SCHINZNACH-DORF • FRICK  
24-H-SERVICENUMMER 056 463 64 10

**WOHN** Art  
**SAX** GMBH

**NEUER  
STANDORT**

Termine nach tel.  
Vereinbarung



Bodenbeläge	Parkett	Teppiche
Vinyl	Insektenschutz	Vorhänge/Plissee
Polsterei	Fensterfolien	Hitzefolien

Uezwilerstrasse 2 | 5614 Sarnenstorf  
056 670 11 77 | info@wohn-art.ch | www.wohn-art.ch

NÄHE DEINE  
**FASHION  
LOOKS**

DESIGNS & KURSE

BIS ZU  
**700.<sup>CHF</sup>  
SPAREN**

GROSSE AUSWAHL  
BERNINA.COM

Angebote gültig bis 31.12.22. UVP: B 790 + Stickmodul  
7295.- statt 7995.- | B 755: 3395.- statt 3795.- | B 590:  
3395.- statt 3905.- | B 570: 2995.- statt 3495.-  
B 535 für 2595.- statt 2895.-

**BERNINA**  
made to create

Ihr Weihnachtsgeschenk vom  
zertifizierten Fachhändler!



**Elektro – BERNINA – Stoffe – Kaffee**

**Neudorfstrasse 2  
5734 Reinach**

062 771 31 73 – www.rschriber.ch  
Hauptgeschäft: Hauptstrasse 38, Hochdorf



## Jahresrückblick Seniorenturnen Frauen

Ein abwechslungsreiches Turnjahr neigt sich dem Ende zu. Durchschnittlich haben etwa zwölf Frauen den Weg in die Halle gefunden. Unsere beiden Leiterinnen Margot und Lea gestalten die Turnstunden interessant, variabel, auch mal lustig, stets aber zur Förderung und Erhaltung der körperlichen und geistigen Mobilität.



(Eing.) – Neben dem wöchentlichen Turnen pflegen wir auch die Kameradschaft. Jeweils am letzten Mittwoch des Monats geniessen wir nach dem Turnen im Café Hächler einen kleinen Imbiss und haben Zeit zum Plaudern und Lachen. Die Schulferien überbrücken wir oft durch gemeinsame Aktivitäten. So trafen sich am 13. April ein paar fröhlich gestimmte Frauen zu einem Spaziergang durch den Ballypark in Schönenwerd. Über die Hängebrücke querten wir die Aare und genossen anschliessend ein Mittagessen. Mit dem ÖV ging es am Nachmittag wieder Richtung Seengen.

Den Jahreshöhepunkt bildet jeweils unsere Reise, die uns am 6. Juli in die schöne Zähringerstadt Freiburg führte. Mit dem Petit Train verschafften wir uns einen Überblick über die verschiedenen Stadtteile. Die Tour führte meistens über Kopfsteinpflaster, was die Fahrt ziemlich holprig machte. Ab und zu war ein Stöhnen zu hören. Nach dem Mittagessen fuhren wir mit dem Car weiter nach

Broc FR und besuchten das Maison Cailler. Der Rundgang durch das Schoggimuseum setzte süsse Gelüste frei und es blieb noch genug Zeit zum Shoppen und Kaffee trinken. Müde, aber zufriedenen kamen wir ziemlich spät wieder in Seengen an! Eine Woche später trafen wir uns traditions-gemäss im Restaurant Hallwyl zum Dessert oder einem Glas Wein, ganz wie frau es mag!

Um die Sommerpause etwas zu verkürzen, unternahmen wir Ende Juli eine Wanderung auf dem Luzerner Hausberg – dem Sonnenberg. Nach dem ersten Halt auf dem Gütsch wanderten wir leicht bergauf zum Gasthof Schwyzerhüsli und genossen im Schatten von Kastanienbäumen ein feines Mittagessen. Nach der ausgiebigen Mittagspause ging es nochmals bergauf zur Station der Sonnenbergbahn. Mit dem nostalgischen Bähnli fuhren wir hinunter nach Kriens, anschliessend mit Bus und Zug wieder zurück ins Seetal.

Auch in den Herbstferien machten ein paar Frauen einen Spaziergang am Hallwilersee und genossen eine gemütliche Schifffahrt. Mitte Dezember beenden wir das Jahr 2022 mit unserem Adventshöck.

Neue Interessentinnen sind bei uns herzlich willkommen.





## Silvesterglöggele: Kinder ziehen wieder durch Seengen

*Brauchtum und Kultur wird in Seengen vorbildlich gelebt. Neben dem Chlaus-Chlöpfen in der Vorweihnachtszeit oder dem alle acht Jahre stattfindenden Freischarenmanöver im Rahmen des Jugendfestes hat auch das Silvesterglöggele seinen festen Platz. Organisiert wird der Anlass jeweils vom Feuerwehrverein Seengen. Mitmachen dürfen alle Kinder und Jugendlichen.*

(tmo.) – Glockenschwingende Kinder: Viele dürften sich bei diesem Bild sofort an Schellen-Ursli und das Frühjahrsfest «Chalandamarz» im Engadin erinnern. Glockenschwingende Kinder gibt es aber auch im Unterland, in Seengen am Hallwilersee. Silvesterglöggele heisst der Brauch, welcher hier seit Generationen gelebt und durchgeführt wird. Seit vielen Jahren organisiert der örtliche Feuerwehrverein diesen Anlass, zu welchem jeweils alle Kinder herzlich eingeladen sind. Zwingend muss man nicht im Besitz einer Glocke egal welcher Grösse sein. Wer keine aufreiben kann, bekommt vor Ort eine (solange Vorrat) für das Silvesterglöggele bei Markus Rohrer vom Feuerwehrverein. Die Kinder können ihren grossen Auftritt jeweils kaum erwarten. Um 23.30 Uhr besammeln sie sich auf dem Parkplatz beim Restaurant Testarossa. Um 23.45 Uhr wird – akustisch wie bei einem Alpauf- oder -abzug – zu einer ersten Tour via Sarmenstorferstrasse, Bösgasse, Altweg zum ersten Etappenziel auf dem Holliger-Sämi-Platz gestartet. Begleitet

wird der Tross von der Verkehrsgruppe der Feuerwehr Seengen. Da die Silvesternacht in Seengen glockentechnisch genau orchestriert ist, läuten von 00.00 Uhr bis 00.15 Uhr nur die Kirchenglocken. Die Kinder werden in dieser Zeit auf dem Holliger-Sämi-Platz ein erstes Mal verpflegt. Auch die Bevölkerung ist herzlich eingeladen, mit einem Glas Champagner, offeriert von der Gemeinde Seengen, auf das neue Jahr anzustossen. Ab 00.15 Uhr startet dann die Glöggele-Tour zur zweiten Etappe durch Seengen. Auf dieser werden unter anderem auch die örtlichen Restaurants besucht, wo sich die Gäste in aller Regel spendabel zeigen und das Glöggelekrässeli mit Geldspenden füllen. Eine Gruppe macht sich mit einem Shuttlebus auf den Weg hinauf auf die Roos, um auch in der Bäsewirtschaft Neujahrswünsche zu überbringen. Gemeinsamer Abschluss bildet jeweils das Pizzenessen für die teilnehmenden Kinder im Restaurant Testarossa. Der Feuerwehrverein freut sich, viele Kinder beim Silvesterglöggele begrüßen zu dürfen.

## Ein neues Kirchenjahr beginnt mit viel Kerzenlicht



(Eing.) – Wer am ersten Adventsabend noch nicht in Weihnachtsstimmung war und in der Kirche Seengen gesessen hat, konnte gar nicht anders als in Weihnachtsvorfreude zu kommen. Strahlende Sterne, leuchtende Kinderaugen, stimmungsvolles Kerzenlicht, junge Hirten sowie moderne Engel mit ein- und ausschaltbaren Heiligenscheinen läuteten die Weihnachtszeit ein und damit auch ein neues Kirchenjahr.

Der Familiengottesdienst der reformierten Kirche Seengen, Boniswil, Egliswil und Hallwil vermochte es, einen Moment der Ruhe und Besinnung zu schaffen. Viel Herzenswärme und gute Gedanken gingen an alle Menschen, denen es im Moment nicht so gut geht: zu Hause, im Freundeskreis, in der nahen und fernen Nachbarschaft, in Kriegsgebieten sowie überall in der Welt. Um ein Licht der Hoffnung zu senden, war die Kollekte dieses Mal für Suppenküchen in der Ukraine bestimmt.

Die Kinder des Kolibri Geschichte Chors erzählten in ihrem kleinen Theater, stimmungsvollen Bildern und Liedern von den Nöten eines kleinen Hirtenjungen, der kein passendes Geschenk findet. Einige Zuschauer konnten sich damit sicher identifizieren. Aber dieser Junge musste ein passendes Geschenk für einen König finden! Schliesslich entscheidet sich der Junge für eine Laterne und schämt sich fast dafür. Ist das genug? Natürlich kommt am Ende gerade dieses Geschenk besonders gut an, weil es Wärme und Licht in den dunklen Stall in Bethlehem bringt. In der Hoffnung, dass auch die Kerzengläser, die die Kinder in der Vorbereitung für den Gottesdienst gebastelt hatten, viel Helligkeit in diese dunkle Welt tragen mögen, verabschiedete Pfarrerin Susanne Meier Bopp die Gemeinde.

## Letzte 3 Erdgeschoss-Terrassenwohnungen im Neubau Burg / Aargau



3.5 Zi, 95.6m<sup>2</sup> CHF 545'000  
 4.5 Zi, 137.1m<sup>2</sup> CHF 705'000  
 4.5 Zi, 137.2m<sup>2</sup> CHF 710'000  
 Tiefgaragenplatz für CHF 25'000

**hegglin group ag**  
 Kompetenzzentrum für Immobilien

Ruth Schmid, hegglingroup.ch  
 076 442 95 87, sr@hegglingroup.ch

**JugendCHOR**  
 SOLOGESANGTANZTHEATERCHOR

**new era**  
 ein neues Zeitalter  
 bricht an

Mach mit und melde dich direkt  
 an unter [jugendchor-seetal.ch](http://jugendchor-seetal.ch)

Höhepunkt ist das **Galakonzert**  
 am **22. April 2023** im  
 Löwensaal in Beinwil am See.

**HOLLIGER**  
 HAIRDESIGN KOSMETIK MAKEUP

## Verwöhnung schenken mit unseren beliebten Geschenk-Gutscheinen

Ob Behandlungen für Kopfhaut und Haare, für  
 das Gesicht, den Körper, die Hände oder die Füße...  
 In unserem grossen Angebot von Verwöhnerlebnissen finden  
 Sie das passende Geschenk für Ihre Liebsten und Freunde!



INTERCOIFFURE · LA BIOTHÉTIQUE · Steinbrunnengasse 8 · 5707 SEENGEN  
 062 777 52 00 · [info@coiffure-holliger.ch](mailto:info@coiffure-holliger.ch) · [coiffure-holliger.ch](http://coiffure-holliger.ch)



Marika Brand zeigte ihre Kreativität und Vielseitigkeit in der wunderschönen Ausstellung in der Alten Schmitte.

## Marika Brand lässt die Adventszeit aufleuchten

Ein wunderschönes Ambiente, wie es die Alte Schmitte in Seengen bietet, noch einmaliger, noch zauberhafter zu machen, bedarf grosser Kreativität. Da müssen alle Register gezogen werden. So wie es die Seengerin Marika Brand getan und die Adventszeit einmal mehr neu definiert hat.

(tmo.) – Grundsätzlich hat es auch bei der neusten Ausgabe der traditionellen Adventsausstellung an nichts gemangelt. Materiell zumindest nicht. Personell hat Marika Brands langjährige Weggefährtin Denise Räber gefehlt. Wegen einer beruflichen Neuorientierung war sie nicht mehr Teil der beliebten Adventsausstellung in der Alten Schmitte. Family & Friends von Marika Brand sind deshalb eingesprungen und waren ein toller Ersatz. Sie haben tatkräftig mitgeholfen, die Ausstellung auf die Beine zu stellen. Wie sehr ihr die Adventsausstellung am Herzen liegt, zeigt die Tatsache, dass sie sogar einen Kurs für Adventsfloristik besuchte und anschliessend alle Kränze und Gestecke selber her-

gestellt hat. «Unter gütiger Mithilfe meiner Mutter, die Floristin war», wie Marika Brand erklärt. Vor der Ausstellung wurden Kränze geflochten, Gestecke kreiert und Tischdekos gebastelt, was das Zeug hergab. Auch die Stricknadeln liess Marika Brand klappern und ihre kreative Ader widerspiegelte sich nicht zuletzt auch in der grossen Auswahl ihrer Fotokarten. Mit viel Liebe zum Detail wurden die vielen Kunstwerke auf verschiedenen Tischen, auf Stühlen, an den Wänden und am Boden der Alten Schmitte präsentiert. Und wie schon in den vergangenen Jahren liess die Käuferschaft nicht lange auf sich warten, um sich ein Unikat aus der Kreativwerkstatt von Marika Brand zu sichern.





Musikgesellschaft  
Seengen

www.mgseengen.ch

Freitag, 13. Januar

Konzert mit Selbstbedienungsbuffet  
ab 19:30 Uhr, Konzert 20:15 Uhr

## Jahreskonzerte 2023

In der Mehrzweckhalle Seengen

Samstag, 14. Januar

Konzert mit Musikantenbuffet  
ab 18:00 Uhr, Konzert 20:15 Uhr

## Silvesterglöggele Seengen

Treffpunkt: 31. Dezember, 23.30 Uhr  
Restaurant Testarossa

Die Verkehrsabteilung der Feuerwehr begleitet den Umzug. Im Anschluss an den Umzug Pizzassessen für die Kinder im Restaurant Testarossa.

Der Feuerwehrverein freut sich auf viele Kinder.



## Unser neuestes Projekt ist online:



Wir wünschen der **Exclusiv Car-HiFi GmbH** viel Erfolg mit dem neuen Auftritt und bedanken uns herzlich für den schönen Auftrag.  
[www.exclusivcarhifi.ch](http://www.exclusivcarhifi.ch)

MEDIARTS

WEBDESIGN  
GRAFIK  
FOTO

Mediarts – Ihr regionaler Partner für Webdesign, Grafikdesign, Fotografie/Luftaufnahmen  
Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte!

Mediarts Webdesign & Grafik GmbH | Reto Fuchs | Webereistrasse 5 | 5727 Oberkulm  
079 432 74 23 | [info@mediarts.ch](mailto:info@mediarts.ch) | [www.mediarts.ch](http://www.mediarts.ch)



Auch bei der jüngsten Ausgabe des Seenger Märliwaldes gibt es wieder viel zu entdecken.

## Seenger Märliwald bringt Augen wieder zum Leuchten

*Er begeistert und fasziniert alle: Die Rede ist vom Seenger Märliwald an der Unterdorfstrasse, der jeweils am Vorabend Leute von nah und fern nach Seengen lockt und dabei die Augen der unzähligen kleinen und grossen Besucher zum Leuchten bringt.*

(tmo.) – Es herrscht wieder Action im Seenger Märliwald an der Unterdorfstrasse. Die sportlichen Samichläuse, Eskimo, Eisbär, Braunbär, Hänsel und Gretel, Frau Holle, die Bäcker-Crew, der Metzger & Co. sind aus dem Sommerschlaf erwacht. Besser gesagt: Sie sind vom Verein Märliwald Seengen um Märliwaldvater und Vereinspräsident Peter «Busi» Sandmeier aufgeweckt und für ihren grossen Auftritt, der bis 28. Dezember dauert, wieder fit gemacht worden. Neue Figuren sind auch in diesem Jahr wieder dazugekommen: der Bäcker mit seinem Wallholz, der Wichtel, die deckeschüttelnde Frau Holle und zwei neue Bären, um nur einige zu nennen. Zwischen den rund 35 liebevoll geschmückten Weihnachtsbäumen wurden ihre Holzunterkünfte aufgestellt. Für die skifahrenden Samichläuse wur-

den die Pisten präpariert und der Sessellift in Betrieb genommen. Die Leute konnten die Eröffnung kaum erwarten. Sie warteten vor dem Eingang zur Anlage, während sich die Vorstandsmitglieder noch um letzte Details kümmerten. Da wurde noch eine Wichtelmütze zurechtgezupft, dort das Gewand des skispringenden Samichlaus fachmännisch fixiert und ein Scheinwerfer in die richtige Position gebracht. Beachtlich: Während dreieinhalb Tagen harter Arbeit wurde der Märliwald von unzähligen Freiwilligen wieder «aus dem Boden gestampft». «Ich weiss auch nicht, weshalb wir uns das immer wieder antun», wie Peter Sandmeier sagte. Nun: Die Antwort lieferten die Besucher postwendend. Sie bedankten sich herzlich für den Märliwald 2022 – auch im Namen ihrer Kinder.



## So vieles sollte noch vor dem Jahreswechsel erledigt werden Auch gewisse Bankgeschäfte gehören dazu

Das Jahr 2022 neigt sich bald dem Ende zu. Die Hektik vor und über die Feiertage ist bei vielen Menschen gross – alles muss in den letzten Tagen des laufenden Jahres noch erledigt, auch einige finanzielle Angelegenheiten sollten geplant werden.

### Einzahlung in die Säule 3a

Haben Sie bereits in Ihre Vorsorge – die Säule 3a – einbezahlt, so dass Sie davon steuerlich profitieren können? Der Maximalbetrag für Erwerbstätige mit Pensionskasse beträgt im 2022 maximal CHF 6883 und für Erwerbstätige ohne Pensionskasse maximal CHF 34416. Einzahlungen müssen bis spätestens 30. Dezember 2022 auf dem Konto erfolgt sein, wir empfehlen Ihnen die Zahlung frühzeitig in Auftrag zu geben.

### Verarbeitung von Zahlungsaufträgen über das Jahresende

Geben Sie Ihre Zahlungsaufträge rechtzeitig an die Hypi weiter, so dass sie noch im laufenden Jahr bearbeitet werden – Voraussetzung ist eine entsprechende Bonität und korrekt erfasste Daten. Beachten Sie dazu bitte folgende Termine:

- Die Zahlungsaufträge mit Quick sowie die Standard-Aufträge müssen bis spätestens Dienstag, 27. Dezember 2022 bei der Hypi eintreffen.
- Zahlungsaufträge via E-Banking müssen bis am Freitag, 30. Dezember 2022, 8 Uhr erfasst werden.

### Spezielle Öffnungszeiten über die Festtage

Natürlich nehmen wir uns auch gerne Zeit für ein persönliches Gespräch ausserhalb unseren Schalteröffnungszeiten. Beachten Sie bitte die Schalteröffnungszeiten über die Festtage:

26.12.2022	Montag Stephanstag geschlossen
27. – 30.12.2022	Dienstag – Freitag 9 – 12 Uhr / 14 – 17 Uhr geöffnet
31.12.2022	Samstag Silvester geschlossen
02.01.2023	Montag Berchtoldstag geschlossen
Ab 03.01.2023	ab Dienstag 9 – 12 Uhr / 14 – 17 Uhr geöffnet

Das Team der Hypi in Meisterschwanden wünscht Ihnen und Ihren Angehörigen ganz schöne Adventstage.

# Heiratsantrag in den Traumferien? Zivilstands- dokumente gleich online bestellen.

**Gemeinden und Kanton sind  
jetzt auch ausserhalb  
der Schalteröffnungszeiten  
für Sie da.**



Weitere Services finden Sie unter  
[www.ag.ch/smartserviceportal](http://www.ag.ch/smartserviceportal)

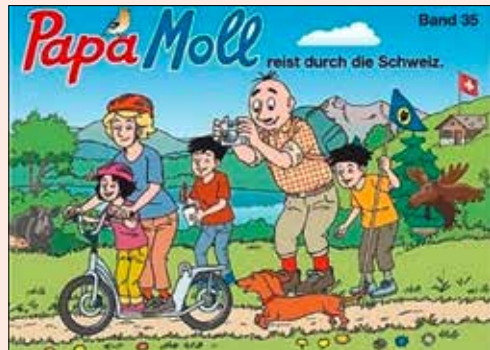
Smart  
Services  
Aargau

Digitalisierungsprojekte  
von Gemeinden und Kanton



## Lesestoff für Leseratten

In Zusammenarbeit mit den regionalen Bibliotheken stellen wir Ihnen an dieser Stelle monatlich eines oder mehrere Bücher etwas näher vor. Fragen Sie in Ihrer Bibliothek nach diesen oder anderen Büchern.



### Papa Moll reist durch die Schweiz

Jürg Lendenmann und Rolf Meier, 2022

#### Klappentext:

Abenteuer Schweiz: Es gibt viel zu entdecken und erleben im kleinen Land. Die Familie Moll übernimmt einen Reportage-Auftrag für eine kleine Zeitung und besucht zwecks Ermittlung vor Ort viele Destinationen. Natürlich warten überall abenteuerliche Erlebnisse, tolle Überraschungen und viel Spass auf die Fünf. Papa Moll verschluckt sich im Tropenhaus Frutigen, verliert sich im Maislabyrinth, begegnet einem unfreundlichen Wildschwein, schürft Gold, lernt, wie man ohne Hilfe Feuer macht und vieles mehr. Aus der Patsche helfen ihm die Kinder, Mama Moll und immer wieder ihr Hund Tschips.

#### Tipp von Rahel Mosimann:

Ich bin sicher, dass Edith Oppenheim-Jonas, welche die Papa-Moll-Figuren vor 70 Jahren erfunden

hat, Freude hätte am Band 35. Im Jahr 1952 wurde diese Comicserie im Auftrag von Pro Juventute geschaffen, mit dem Ziel, eine Alternative für die vielen ausländischen Comics zu sein. Mir scheint, das gelingt auch den heutigen Machern sehr gut.



### Das Glück auf der letzten Seite

Cathy Bonidan, 2022

#### Klappentext:

Als Anne-Lise in einem Hotel ein Manuskript findet, ahnt sie nicht, wie sehr es ihr Leben durcheinanderwirbeln wird.

Auf der Suche nach dem Autor kommt sie mit dem eigenbrötlerischen Sylvestre in Kontakt. Er gesteht ihr, vor über dreissig Jahren die erste Hälfte verfasst zu haben. Doch wie ist der Roman in das Hotel gelangt? Wo hat er die letzten dreissig Jahre gesteckt? Und wer hat den Schluss geschrieben? Es beginnt eine abenteuerliche Reise ...

#### Tipp von Ursula Erismann:

Gerade in dieser turbulenten Zeit lohnt es sich diese Geschichte zu lesen. Einfach nur schön und spannend wie ein Thriller. Man wird fast süchtig danach.



## Bereit für den Winterschlaf

**Kürzere Tage haben auch ihr Gutes: Wir können mehr Zeit im Schlafzimmer verbringen – umso mehr, wenn es gemütlich ist! Was gibt es Schöneres als ein Bett, das zum Entspannen und Erholen einlädt?**

Wir – die Bettenfachberater\*innen des Möbelhauses Comodo – helfen gerne bei der Abstimmung Ihres neuen Bettes. Es gibt viele wichtige Punkte, die zu beachten sind, damit jeder Start in den neuen Tag ein freudiges Erwachen mit sich bringt. Leiden Sie unter einer Hausstauballergie? Haben Sie immer ein bisschen zu kalt oder doch eher zu warm? Oder gehören Sie zu den glücklichen Personen, die einfach immer und überall schlafen können? Bei uns finden Sie Ihre perfekte Matratze und den dazu passenden Lattenrost. Auch die geeignete Bettdecke und das Kissen in Ihrer Wunschgrösse erhalten Sie in allen nur erdenklichen Materialien wie recyceltem PET, Schafschurwolle, Naturfaser (z. B. Hanf), klassischen Daunen und vielen mehr. Kommen Sie vorbei und lassen Sie sich beraten, damit Sie bereit sind für den Winterschlaf.

#### Tipp des Spezialisten

Nehmen Sie sich Zeit zum Probeliegen!

#### Angebot

20% auf das komplette ANNA Schlafen-Sortiment  
z. B. Anna Wave Matratze statt CHF 1250.00 nur CHF 999.00



Jan Hunziker  
Inhaber / Berater



Möbelhaus Comodo AG  
Alte Hallwilerstrasse 2, 5724 Dürrenäsch  
062 777 09 77, comodo-moebel.ch

## Kochen wie ein Gault-Millau-Koch

In einer weiteren vierteiligen Serie zeigt Tom Strub im Dorfheftli Schritt für Schritt, wie man ein Viergangmenü für vier Personen kocht und so zum Starkoch in der eigenen Küche wird.



## Crémige Kürbissuppe, eingelegter Kürbis, Pistazie, Sauerrahm



### ZUTATEN FÜR 4 PERSONEN

- Hokkaidokürbis	800 g	- Wasser	2 dl
- Zwiebel, mittelgross	1 Stk.	- Kräuteressig	2 dl
- Knoblauchzehe	2 Stk.	- Zucker	100 g
- Kreuzkümmel, gemahlen	5 g	- Pistaziennüsse	80 g
- Currypulver	15 g	- Sauerrahm	100 g
- Olivenöl	0,5 dl	- Vanillestange	1 Stk.
- Rahm	2,5 dl	- Trauben, kernlos	4 Stk.
- Milch	2,5 dl	- Limettensaft	zum Abschmecken
- Gemüsebouillon	wenn nötig	- Salz, Pfeffer, Zucker	zum Abschmecken

### ZUBEREITUNG

Den Ofen vorheizen auf 160 °C. Wasser und Essig mit dem Zucker kurz aufkochen und auf die Seite stellen, um einen Pickelsud herzustellen. Den Hokkaidokürbis vierteln, entkernen und den Strunk entfernen. Schälen muss man diesen Kürbis nicht, denn man kann die Schale des Hokkaido ohne Probleme essen. Schneiden Sie einige verschiedene Formen aus dem Kürbis, um sie später im Pickelsud einzulegen. Würfel, Kugeln, Spickel oder rund ausstechen – entscheiden Sie selbst. Es sollten genug Kürbisstücke sein, um vier Portionen anzurichten. Die Stücke in den Pickelsud geben und nochmals aufkochen, anschliessend im Sud ziehen lassen. Die Pistaziennüsse auf ein Blech geben und im Ofen bei 160 °C 18 Minuten rösten.

Den Ofen auf 200 °C hochstellen. Den restlichen Kürbis in grobe Würfel schneiden und in eine Schüssel geben. Mit gemahlenem Kreuzkümmel, Currypulver, Salz, Pfeffer, wenig Zucker und Olivenöl marinieren. Eine Zwiebel grob in Würfel schneiden und die Knoblauchzehen schälen, dann mit der flachen Seite eines Messers zerdrücken. Die Zwiebelwürfel und den Knoblauch zum Kürbis geben und gut vermengen. Das Ganze aus der Schüssel nehmen und mit Alufolie zu einem Päckchen einpacken. Das Kürbispäckchen für 35 Minuten bei 200 °C in den Ofen geben.

Den Sauerrahm mit wenig Salz, wenig Zucker, Limettensaft und Vanillemark abschmecken. Die gerösteten Pistaziennüsse in ein Küchentuch einwickeln und mit einer kleinen Pfanne draufhauen,

damit sie grob zerbrechen. Für die Garnitur die Trauben in Viertel oder Scheiben schneiden.

Wenn der Kürbis fertig ist, aus dem Ofen nehmen und in einen Topf geben. Mit Rahm und Milch auffüllen und mit einem Stabmixer fein mixen. Falls die Suppe noch etwas zu dick ist, kann man sie noch mit ein wenig Gemüsebouillon verdünnen. Die Suppe aufkochen und zum Schluss mit Salz und Pfeffer verfeinern.



### ANRICHTEN

Mit dem Sauerrahm und einem Löffel in einer Suppenschale einen halbrunden Strich ziehen und mit den eingelegten Kürbisstücken garnieren. Die Trauben verteilen und alles mit den gebrochenen Pistazien berieseln. Die angerichtete Schale mit einem passenden Kraut verschönern, zum Beispiel: Kerbel, Brunnenkresse oder Tahoonkresse. Die Suppe mithilfe einer Saucière oder einer Teekanne als Show-Effekt erst vor dem Gast eingiessen.

**Ich wünsche Ihnen viel Spass bei der Zubereitung und natürlich beim Geniessen. Sollten Sie einmal in Schaffhausen sein, würde es mich freuen, Sie in der Sommerlust zu begrüßen.**

## Parkieren im Allgemeinen

Wir stellen immer wieder fest, dass Fahrzeuglenker, meistens aus Bequemlichkeit oder Zeitdruck, ihre Fahrzeuge teilweise oder ganz auf dem Trottoir parkieren. Als Begründung wird dabei oftmals angegeben, die Fahrzeuge auf der Strasse nicht behindern zu wollen. Dass dabei die schwächsten Verkehrsteilnehmer, nämlich die Fussgänger, behindert werden, wird jedes Mal sträflich ausser Acht gelassen. Oftmals müssen Fussgänger auf die Strasse ausweichen. Die Trottoirs gehören aber den Fussgängern, namentlich den Kindern und Schülern.

### Ist es überhaupt erlaubt auf einer Nebenstrasse innerorts das Fahrzeug auf der Strasse abzustellen?

Dazu einige Informationen:

Normalerweise müssen, wenn vorhanden, öffentliche markierte Parkplätze benützt werden. Diese zur Verfügung gestellten Parkplätze sind oftmals gebührenpflichtig oder mittels «blauer Zone», zeitlich beschränkt. Gelb markierte Parkplätze sind für einen bestimmten Personenkreis vorgesehen und jeweils entsprechend beschriftet. Die Regelung von Privatparkplätzen unterliegt den Bestimmungen der jeweiligen Besitzer.

Im Weiteren ist zu beachten, dass beim Parkieren ausserhalb von markierten Parkfeldern oder einem deutlich gekennzeichneten Belag mit einer Ordnungsbusse gerechnet werden muss.

Wenn keine markierten Parkplätze zur Verfügung stehen, ist das Halten und Parkieren auf Nebenstrassen innerorts erlaubt, ausser ein signalisiertes

Halte- oder Parkverbot verbietet dies. Wenn auf der Strasse parkiert wird, so müssen für den Gegenverkehr noch mindestens 3 Meter von der Gesamtfahrbahnbreite frei bleiben. Wer jedoch sein Fahrzeug auf öffentlichen Strassen und Parkplätzen nachts regelmässig an gleicher Stelle parkiert, bedarf einer Bewilligung, sofern die zuständige Behörde auf dieses Erfordernis nicht verzichtet.

Das Parkieren auf Hauptstrassen innerorts ist erlaubt, wenn für das Kreuzen von zwei Motorwagen genügend Raum bleibt.

Das Halten und Parkieren vor und nach Strassenverzweigungen weniger als 5 Meter vor und nach diesen Verzweigungen ist nicht erlaubt.

Diese Informationen sind wie immer nicht abschliessend. Deshalb informieren Sie sich im Internet (Ordnungsbussenliste) oder beim nächsten Polizeiposten über die unzähligen Regelungen im ruhenden Verkehr. Vielleicht können Sie beim nächsten Halten oder Parkieren einer unliebsamen Konfrontation mit der Polizei aus dem Wege gehen.



Korrekt parkiert.

Nicht korrekt parkiert.



**RIO**  
besser trinken

## Flüssige Schlemmereien

*Kellermeister und Weinkenner Beni Wiler präsentiert Ihnen monatlich eine Auswahl an Klassikern, Trouvaillen oder Neuheiten im Getränkebereich. Selbstverständlich sind diese Produkte im Rio Getränkemarkt Menziken erhältlich.*

### Beni Wilers Christchindliwein: Ein wunderbarer Festtagswein ist endlich wieder erhältlich!

#### Bodegas Alto Moncayo

Alto Moncayo ist die Premium-Marke der Bodega Borsao. Sie wurde 2002 gegründet und umfasst 60 Hektaren Rebfläche – ausschliesslich bestockt mit zwischen 30 und 100 Jahre alten Garnacha-Rebstöcken allerbesten Qualität. Hier dreht sich alles darum, die Garnacha-Traube zu perfektionieren. Was auch hervorragend gelingt: Dank dem Ausbau in neuen Barriques zwischen 16 und 24 Monaten reifen die Weine zu einem unglaublich fülligen, dichten und sagenhaft fruchtigen Genuss.

#### Campo de Borja D.O. Alto Moncayo, 2018

Granatrot glänzt dieser Wein im Glas; in die Nase steigen kräftige Düfte von Brombeere, Kirsche und Schokolade. Am Gaumen kommen intensive Dörrobst-Noten und ein Hauch Lakritze dazu, umrahmt von samtigen Tanninen, einer wunderbaren Frische und einem unglaublich vollen, weichen und sehr harmonischen Körper. Sein langer Abgang macht diesen Wein zum nachhaltigen Genuss. Passt hervorragend zu Pasta mit Fleisch,



Rind- Kalb- oder Wildfleisch mit dunklen Saucen – gegrillt oder gebraten. Alkoholgehalt: 16% Vol. Trinktemperatur: 16 – 18 °C.

Preis pro Flasche: Fr. 42.90

#### Campo de Borja D.O. Veraton, 2018

Ein gehaltvoller granatroter Wein mit einem eleganten Bukett von Brombeere, Kirsche und Schokolade. Im Gaumen zeigt er sich fruchtig-würzig, etwas Lakritze-Noten ergänzen hier die Beerendaromatik. Geschmeidige Tannine, eine angenehme Frische und sein weicher, sehr voller und harmonischer Körper sowie sein langer Abgang machen diesen Wein zum nachhaltigen Genuss. Passt wunderbar zu

Rindfleisch mit hellen Saucen oder Lammfleisch mit dunklen Saucen. Alkoholgehalt: 15.5% Vol. Trinktemperatur: 16 – 18 °C.

Preis pro Flasche: 34.90



## Gesunder Darm, gesunde Verdauung



Schon die alten Griechen wussten, dass eine gute Verdauung wichtig ist für unser Wohlbefinden und unsere Gesundheit. Doch was ist eine gute Verdauung? Bereits bei den Säuglingen gibt es grosse Unterschiede. Bei einigen kommt es zweimal täglich, bei anderen nur zweimal wöchentlich zur Darmentleerung. So individuell wie wir Menschen sind, so individuell ist auch unsere Verdauung, doch sollte sie in jedem Fall recht regelmässig sein, weder zu flüssig, noch zu fest.

Der Darm ist unser grösstes Organ und wird von etwa 1,5 kg Darmbakterien – das sind mehr als 100 Billionen – besiedelt. Er sorgt für das Funktionieren zahlreicher Stoffwechselforgänge, z. B. für die Aufnahme von Vitalstoffen, wie auch für den Abtransport von unerwünschten Schad- und Giftstoffen. Ausserdem befinden sich etwa 80 % unserer Immunzellen im Darm. So ist leicht vorstellbar, warum bei einer gestörten Darmflora Vieles nicht mehr richtig funktioniert.

Doch was können wir tun für einen gesunden Darm? Dass eine gesunde Lebensweise mit ausgewogener Ernährung wichtig ist, sollte unumstritten sein. Zu

viel rotes Fleisch, Zucker, Zuckeraustauschstoffe, Alkohol, Tabakrauchen oder auch Zusatzstoffe in industriell verarbeiteten Lebensmitteln setzen dem Darm zu und stören seine Funktionalität. Gut tun ihm vor allem Früchte, Gemüse und Vollkornprodukte, die neben Vitaminen und Mineralstoffen unentbehrliche Ballaststoffe enthalten. Letztere sind selbst unverdaulich, sorgen aber durch ihr Quellvermögen für die Anregung der Eigenbeweglichkeit unseres grössten Organs und unterstützen so dieses bei der Verdauung.

Bei akuten Beschwerden wie Blähungen, Verstopfung oder allgemeinem Unwohlsein können sehr gut, auch ergänzend, pflanzliche Tropfen oder spezifische, individuell für die jeweiligen Probleme hergestellte Spagyrik-Sprays eingesetzt werden.

Ist der Darm und seine Flora jedoch nachhaltig aus dem Lot, gilt es, ihn wieder aufzubauen. So genannte Probiotika enthalten meist verschiedene Bakterienstämme mit jeweils mehreren Milliarden Bakterien. Solche Präparate können in der Regel bedenkenlos eingenommen werden und helfen, den Darm wieder mit seinem natürlichen Biom zu besiedeln und damit seine Funktionstüchtigkeit wiederherzustellen.

Haben Sie Fragen zur Verdauung oder allgemein zur Darmgesundheit? Kommen Sie gerne in Ihre Apotheke.

Sabine Brentrup, Apothekerin  
 TopPharm Homberg Apotheke, Beinwil am See  
 Bildnachweis: Alicia Harper auf Pixabay

## Dr. med. Markus Steiner, 1949 – 2022



Markus Steiner war eine orthopädische Institution im Wynental. Es gab wahrscheinlich Zeiten, zu denen die meisten künstlichen Hüft- oder Kniegelenke, welche im Wynental mit ihren Besitzern herumlaufen, von Markus Steiner eingesetzt worden waren. Womöglich ist das bis heute so, denn er gab seinen Praxisanteil erst vor etwas mehr als sieben Jahren weiter. Ich selbst hatte das Privileg für fast zehn Jahre mit ihm zusammenzuarbeiten. Noch nie hatte ich vorher einen Arzt erlebt, der sich so viel Zeit für seine Patienten nahm. Ich selbst bin in Deutschland medizinisch «sozialisiert» worden, kannte also nur die Tätigkeit von Orthopäden in Fünf-Minuten-Slots pro Patient, die eine sinnvolle medizinische Betreuung unmöglich machen und die unter anderem der Grund waren und sind, warum so viele deutsche Ärzte nicht mehr in ihrem Land arbeiten wollen.

Ausgebildet unter anderem am Kantonsspital Aarau, an der orthopädischen Universitätsklinik Balgrist oder an den Kantonsspitalern Luzern und Olten, arbeitete er ab 1994 mit seinem Bruder Jürg

in der dritten Steiner-Generation in der schönen Villa, in der Dr. Bernd Heinrich und ich bis heute die Praxis weiter betreiben.

Wenn ich abends an der Praxis vorbeifahre, sehe ich im Geiste immer noch sein beleuchtetes Praxiszimmer, in dem er bis spätabends seine Knie- und Hüftprothesen für den nächsten Operationstag geplant hatte. Das hiess für ihn, auf Pauspapier, welches er auf ein Röntgenbild legte, zu zeichnen.

Er war jedoch nicht nur ein hervorragender und gewissenhafter orthopädischer Chirurg, sondern auch vor allem ein feiner Mensch und klasse Kerl, der sich nicht nur um seine Patienten kümmerte, sondern auch um sein Umfeld und auch manchmal um mich, den jüngeren Kollegen. Ich habe einen Ausspruch von ihm in Erinnerung, den ich bis heute auch immer den jüngeren Kollegen weitergebe: «Es gibt viele Möglichkeiten, eine Operation erfolgreich durchzuführen, aber man muss zumindest eine *sichere* kennen, die annähernd *immer* funktioniert. Und in den ganz seltenen Fällen, in denen sie nicht funktioniert, ist eine zweite Möglichkeit zu kennen von Vorteil.»

Leider ist Dr. med. Markus Steiner am 9. November nach schwerer Krankheit verstorben. Er wird immer ein wichtiger Teil des ZOC Wynental bleiben und wir werden ihn als Freund und als Mentor immer in liebevoller Erinnerung behalten.

Dr. med. Michael Kettenring



## Zwingerhusten



Im Moment, scheint es mir, hustet es überall. Mich eingeschlossen. Die Kinder sind erkältet und bleiben zu Hause. Vor einem Jahr hätten wir noch auf Teufel komm raus getestet. Zurzeit hat es aber kaum Konsequenzen und wir pflegen uns mit Hustensirup, Lutschtabletten, Tee und irgendwelchen Hausmittelchen.

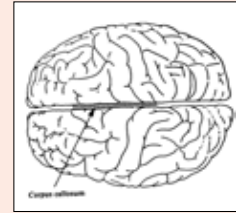
Dasselbe können Sie auch bei Ihrem Hund tun, wenn er den Zwingerhusten hat. Diese Tröpfcheninfektion führt zu starkem Hustenreiz, manchmal gar unstillbar und mit einem Schleim-Raufwürgen endend. Dann erreicht uns meistens noch vor Praxisöffnung ein Notfallanruf mit dem Verdacht, dass beim Hund etwas im Hals stecke. Ist der Husten wirklich so stark, dann empfehlen wir einen Tierarztbesuch, bei welchem wir zur Linderung gegen die Halsentzündung etwas spritzen und unter Umständen gegen die bakterielle Begleitinfektion ein Antibiotikum verschreiben. Lutschtabletten funktionieren beim Hund eben leider nicht so gut. Bei einem leichteren Husten können Sie aber

auch auf den altbewährten Honig zurückgreifen, vielleicht sogar mit warmem Salbei- oder Kamillentee anbieten. Beim Tierarzt erhält man auch Hustensirup mit Kräuterextrakten (Thymian und Efeu), der lindernd wirkt. Einen gewissen Schutz bietet die separate, auch mit der Kombi-Impfung zusammen anwendbare Zwingerhustenimpfung, bei welcher einige Tropfen Impfstoff in ein Nasenloch appliziert wird. Zugegeben: nicht ganz ange-

nehm und daher auch nicht bei jedem Hund praktikabel, aber doch recht effektiv. Die Impfung wirkt bereits nach drei Tagen und kann daher auch noch kurzfristig vor dem Tierheimaufenthalt gemacht werden. Denn im Tierheim ist die Ansteckungsgefahr am grössten: Hunde aus ganz verschiedener Herkunft leben während Tagen bei- oder nebeneinander und bellen auch mal. Da werden die Viren (Parainfluenzavirus) und Bakterien (Bordetellen) über die Tröpfchen sehr einfach übertragen. Von der Ansteckung bis zum Symptombeginn kann es aber gut drei bis acht Tage dauern. So husten die meisten Hunde dann erst nach der Rückkehr und wenn wir die Besitzer im Wartezimmer fragen, ob der hustende Hund im Tierheim war, reagieren sie oft mit einem überraschten «Ja, warum wissen sie das?»

Autor: Dr. med. vet. Patrick Curschellas  
Kleintierpraxis Dr. S. Küng AG, 6215 Beromünster  
www.kleintierpraxiskueng.ch  
Bildnachweis: Christina Chiz auf pixabay

## Zwei Seelen wohnen in unserem Kopf



Das Grosshirn ist die oberste Instanz des Zentralen Nervensystems. Es verbindet als Kommunikationszentrale alle unsere Organe, Organ-

systeme und Gewebe miteinander und stimmt sie aufeinander ab. Es besteht aus einer rechten und einer linken Gehirnhälfte. Zwar sind die beiden Gehirnhälften (= Hemisphären) symmetrisch gebaut, doch sind die Aufgaben so auf beide Gehirnhälften verteilt, dass sie sich ergänzen. Über ein dickes Bündel aus Nervenfasern, (Corpus callosum) auch Balken genannt, findet der Austausch gegenseitig statt. Wird der Balken durch eine Operation getrennt, so zeigt sich, dass jede Gehirnhälfte ihre eigene, fundamental verschiedene Denkweise hat. Die beiden Hälften des Gehirns existieren also in einer Arbeitsteilung, wobei jede ihr eigenes Gedächtnis hat.

Während die linke Hälfte bei ca. 95% der Menschen auf Sprache und abstraktes, logisches Denken spezialisiert ist, kommt die rechte in der Regel dann zum Einsatz, wenn es um räumliches, bildhaftes, gefühlsbetontes und kreatives Denken geht. Die grundlegende Spezialisierung der Gehirnhälften auf verbales und nichtsprachliches Denken entwickelt sich nach und nach als Ergebnis der Konkurrenz zwischen links und rechts. Als der Spezialist für Sprache denkt das linke Gehirn nicht nur in Worten, es brilliert auch beim logischen Denken. Gleichzeitig kann das rechte Gehirn mehr und mehr in sprachlosem, bildhaften und intuitivem Denken dominieren. Auch unsere Träume sind nonverbal, emotional, voller Bilder und ohne logischen Zeitablauf und ent-

stammen nachweislich vom rechten Grosshirn. Die Psychologen nennen das bildhafte, sprachlose Gedächtnis das «Unbewusste» oder unseren Schatten.

Es gibt natürlich nicht den linken und rechten Gehirntyp in Reinkultur. Bis zu einem gewissen Grad ist die Gehirnorganisation genetisch festgelegt, aber Umwelteinflüsse, einschliesslich der Erziehung, wirken sich auch stark aus. Die Reifung der Links-Rechts-Organisation der Verbindungen der Hirnhälften ist meistens im Vorschulalter abgeschlossen. Für Kinder mit Hirnverletzungen besteht ein hohes Mass für die Reorganisation durch eine Kompensation in der andern Hirnhälfte. Tritt bei einem Erwachsenen eine Schädigung der linken Hirnhälfte auf, so zeigt sich eine drastische Beeinträchtigung bei der Sprache.

Neben den unterschiedlichen Aufgaben der Gehirnhälften kommt noch eine Besonderheit dazu: Die rechte Gehirnhälfte steuert die linke Körperseite, die linke Hälfte ist für die rechte Seite zuständig. Diese Überkreuzung führt dazu, dass zum Beispiel bei einem Schlaganfall eine Schädigung der linken Gehirnhälfte Lähmungen auf der rechten Körperseite auftreten lässt.

Rund 90% der Menschen sind Rechtshänder. Ob dies neben der Genetik und den Umwelteinflüssen auch der Dominanz der linken Hemisphäre geschuldet ist, bleibt offen. Trotz vieler Forschung konnte das grosse Rätsel der Links- und Rechtshändigkeit bislang nicht vollends geklärt werden.



**Wir bedanken uns bei Ihnen allen für ein tolles 2022 und wünschen eine besinnliche Weihnachtszeit und ein gesundes neues Jahr.**

### Erscheinung 2023

4. Januar	3. Mai	6. September
1. Februar	7. Juni	4. Oktober
1. März	5. Juli	1. November
5. April	2. August	6. Dezember

**Zeitung war gestern – heute ist Dorfheftli.**

5734 Reinach | Baselgasse 6A | 062 765 60 00 | [info@dorfheftli.ch](mailto:info@dorfheftli.ch)  
[dorfheftli.ch](http://dorfheftli.ch) | [facebook.com/dorfheftli](https://facebook.com/dorfheftli) | [instagram.com/dorfheftli\\_ag](https://instagram.com/dorfheftli_ag)

**Die Zeitung mit Mehrwert**



Roland Gloor, Ruth Frey, Stefanie Gloor und Raphael Romano waren für die Interessierten bei der Präsentation des ID.Buzz da.

## Garage Gloor präsentierte den neuen Elektro-Bulli

*Ob er auch jemals Kultstatus erlangen wird, wie der VW-Bus T1 (Bulli) von 1950 bis 1967, steht natürlich noch in den Sternen. Schliesslich war ja erst Ende November Schweizer Markteinführung, zu welcher auch die Garage Gloor in Gontenschwil einlud.*

(tmo.) – Das Interesse an der neuen Bus-Generati-on von Volkswagen ist da. Viele wollten sich einen ersten Augenschein und eine erste Probefahrt mit dem neuen Familienmitglied von VW nicht entgehen lassen. Vor allem aber war die Neugier auf das neue und bereits im Vorfeld hochgelobte Raumgefühl gross. «Ein neu definiertes», wie es VW in Verbindung u.a. mit verstellbaren Komfortsitzen, variablem Innenraum und noch mehr Platz für die Fahrgäste konkret umschreibt. Der Nachhaltigkeit wurde ebenfalls viel Platz eingeräumt. «Bei den Sitzbezügen und den Bodenbelägen kamen zum Beispiel recycelte Materialien zur Anwendung», erklärt Roland Gloor. Zudem sei das Interieur

tierlederfrei, wie Stefanie Gloor ergänzt. Sehr gut kommt die Zweifarbenlackierung an. Ein Hingucker, den es auf Wunsch in Kombination mit der Grundfarbe Weiss in vier verschiedenen Farbtönen gibt. Die Ausstattungspakete variieren je nach Modell. So gehören beim ID. Buzz Pro das schlüssellose Startsystem, Einparkhilfe oder der Notbremsassistent zum Standard. Die Reichweite gibt VW mit ca. 423 Kilometern an. Die hängt natürlich von Topographie der Fahrtstrecke und der Verwendung von anderen Energieverbrauchern wie Heizung etc. ab. Das Fahren mit dem ID.Buzz erinnert – weil geräuschlos – an ein Schweben und gestaltet sich entspannt. Eine Probefahrt lohnt sich auf jeden Fall.

## Advent, Advent, ein Lichtlein brennt ...

... und wir sind gut ins neue Programm gestartet und haben das Jahr 2022 mit tollen Kursen beendet. Die Volkshochschule Wynental wünscht Ihnen allen eine besinnliche, schöne Adventszeit. Im neuen Jahr starten wir gleich mit einem tollen neuen Highlight. Pascal Weber kommt für einen Vortrag ins Wynental.

### Pascal Weber: Was nun, Amerika?



Vortrag mit USA-Korrespondent Pascal Weber. Mittwoch, 11. Januar 2023, 19.30 Uhr. Schule Breite, Aula, Reinach. Kosten: Fr. 20.-. Anmeldung bis 4. Januar 2023. Über nichts sind sich die USA mehr einig: Abtreibung, Waffen, Klima, Bürgerrechte, Bildung, Geschichte, Medien, selbst die Anerkennung von Wahlergebnissen und somit das Fundament des Systems werden infrage gestellt. Wohin treiben die USA? Droht gar ein zweiter amerikanischer Bürgerkrieg, wie manche prophezeien? Antworten liefert SRF USA-Korrespondent Pascal Weber.

### Ein Streifzug durch den Wald der Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft

Vortrag mit Prof. Harald Bugmann. Donnerstag, 12. Januar 2023, 19.30 Uhr. Schule Breite, Aula, Reinach. Kosten: Fr. 15.-. Anmeldung bis 28. Dezember 2022.

### Alle Wege führen nach Rom! Reise in die Ewige Stadt



Montag, 10. April, bis Samstag, 15. April 2023. Reiseleitung: Paul Leisibach. Tauchen Sie ein in ein lebendiges Museum, begegnen Sie Sehenswürdigkeiten wie dem Kolosseum oder dem Petersdom, lassen Sie sich vom Charme des unvergleichlichen Trastevere-Quartiers bezaubern, geniessen Sie einheimische Köstlichkeiten in einer typisch römischen Trattoria! Von unserem Drei-Sterne-Hotel aus, das sich in der Nähe des Vatikans befindet, erkunden wir die ehemalige Hauptstadt der Welt und das Zentrum der Christenheit, wir lernen aber auch die italienische Kleinstadt Tivoli mit ihren märchenhaften Garten- und Brunnenanlagen kennen.

Informationen, Auskünfte und weitere Kurse finden Sie unter [www.vhsag.ch/wynental](http://www.vhsag.ch/wynental) oder nehmen Sie Kontakt auf per E-Mail: [wynental@vhsag.ch](mailto:wynental@vhsag.ch).



## Adventszauber in der Gärtnerei Vogel

Das Feuer in der Feuerschale brannte, das Zelt stand und die adventlichen Werkstücke waren bereit. Wie immer festlich, natürlich und überaus einfallreich gestaltet waren sie, die Adventskreationen der Gärtnerei Vogel in Seon. Das Team der Gärtnerei in Schafisheim und das des Blumenladens in Seon erschuf gemeinsam mit Martin Vogel einmal mehr eine zauberhafte Weihnachtswelt mit Gestecken, floralen Wanddekorationen, Kränzen und saisonalen Pflanzen.

(fhu) – Mit einem gemütlichen Apéro bei Kerzenlicht war es wieder so weit, die Verkaufsausstellung zum Advent wurde am Montag, 14. November, pünktlich um 17 Uhr eröffnet. Das Team der Gärtnerei und die Floristinnen im Blumenladen kreierten eine wunderbare Adventswelt, welche die Besuchenden verzauberte und schliesslich staunen liess. Was die floralen Werkstücke wie Kränze, Gestecke, die gefüllten Gefässe oder die Wanddekorationen jeweils ausmachen, ist ihre Natürlichkeit, welche mit den verwendeten glänzenden Accessoires bestens harmoniert. Die warmen Farbtöne wie Orange, Braun, Naturfarbe oder Gelb

wurden mit altem Holz und Birkenbäumen perfekt in Szene gesetzt. Das passende Grün in verschiedenen Nuancen ergänzte das harmonische Bild beim Betreten des Zeltes. Wer eher die kühleren Farben bevorzugte, konnte sich an den Kreationen in Weiss, Eisblau, Rosa und Silber erfreuen. Dazu passende saisonale Pflanzen wie Christrosen, der sehr beliebte silberne Strauch, dem Calocephalus sowie die Skimmia oder die Koniferen ergänzten das winterliche Angebot. Einmal mehr gelang dem Team der Gärtnerei Vogel mit vielen Ideen, Kreativität, Herzblut und Handarbeit eine sehr kreativ gestaltete und einladende Adventsausstellung.

**Leibundgut**  
Haushaltsgeräte AG

Ihr Spezialist für Haushaltgeräte

Electrolux | ZIMMER | AEG | LIEBHERR

Tel. 062-771 27 27

### Liebe Kundschaft

Für die grossartigen Aufträge und das entgegengebrachte Vertrauen im Jahr 2022 möchten wir uns herzlich bedanken.

Das Team der Schreinerei W. Wälti AG wünscht Ihnen eine besinnliche Weihnachtszeit und bleiben Sie gesund.



Hauptstrasse 7, 5726 Unterkulm  
Tel. 062 776 11 29  
info@schreinerei-waelti.ch  
www.schreinerei-waelti.ch

Adventszeit ist eine besinnliche Zeit mit Kerzen und Lichtern. Sie lässt uns auf das vergangene Gartenjahr zurückblicken und sich auf das Neue vorbereiten. Eine sorgfältige und rechtzeitige Planung ist wichtig.

Wir danken unserer Kundschaft für Ihr Vertrauen im 2022 und wünschen allen eine fröhliche Weihnachtszeit.

seit 1994  
**LEGOLL**

Gartenbau • Gestaltung • Gartenpflege

5707 Seengen • 062 777 39 10  
Sarmenstorferstr. 4 • www.legoll.ch



Ich erarbeite für Sie ein stimmiges Gartenkonzept und freue mich auf Ihre Anfrage.

## Vom Buch an den Baum

«Worthänger» heissen die Deko-Objekte aus alten Büchern, die erst seit Kurzem das Produk-Sortiment der Edition Satis bereichern. Sie sind ein besonderes Projekt der Stiftung Satis in Seon – ein Gemeinschaftswerk von besonderen Menschen.



Drei Namen standen für die Papierornamente zur Auswahl: Die Klientinnen und Klienten der Stiftung Satis haben sich für «Worthänger» entschieden.

(Eing.) – Es war Anita Wernli, Leiterin Struktur, die sich im Sommer mit einer Satis-internen Up-cycling-Weihnachtsdekoration zu beschäftigen begann. Was da aus alten Büchern am Entstehen war, fand Joana Rodrigues, Leiterin des Kreativateliers, auf Anhieb spannend – auch in Bezug auf die Sortimentserweiterung der Edition Satis: «Zusammen entwickelten wir weitere Prototypen, mit dem Ziel, dass künftig die Klientinnen und Klienten solche Objekte möglichst selbständig herstellen können.»

### Erfolg durch Partizipation

«Ganz wichtig ist, dass die Klientinnen und Klienten von Anfang an in solche Projekte eingebunden werden», erklärt Joana Rodrigues. Die Idee wird in der Gruppe besprochen. Es wird gezeigt, was alles ausprobiert wird. Die Klientinnen und Klienten er-

gänzen mit ihren Anregungen den Entstehungsprozess. «Durch diese Partizipation steigt die Motivation, am definitiven Produkt mitzuarbeiten.» Die Polydesignerin 3D und Kunsttherapeutin schwärmt: «In diesem Fall hat mich die Gruppendynamik echt beeindruckt.»

### Gemeinschaftswerk findiger Köpfe

Schon beim Betrachten lässt sich erahnen, dass die Fertigung der «Worthänger» komplex ist. Joana Rodrigues zählt verschiedene Arbeitsschritte auf: «Zuerst gilt es, jede einzelne Seite sorgfältig aus dem Buch herauszureissen. Dann werden die Seiten gefaltet. Mit einer Schablone wird die gewünschte Form eingezeichnet, die Seiten danach entsprechend zugeschnitten. Es wird genäht und geleimt. Auch die Aufhängung mit der Schnur und der kleinen Holzkugel erfordert Geschicklichkeit. Schliesslich werden die Papierornamente mit dem eigens dafür gefertigten Beutel verpackt und etikettiert.» An der Herstellung eines Objekts sind atelierübergreifend etwa sechs Klientinnen und Klienten beteiligt.

### Auf dem Markt und im Claro-Laden

Aktuell sind der abgebildete Stern und die Kugel je als Set in drei verschiedenen Grössen beim Satis-Kerzenziehen vom 14. bis 18. Dezember (www.satis-seon.ch) sowie im Claro Weltladen Aarau erhältlich.

ÜBER 40 JAHRE.

**DAS SUCHEN HAT EIN ENDE.**

WERNLI-IMMO.CH

wernli immobilien

**Wie immer das Leben spielt.  
Wir spielen mit.**Stefan Studer, Versicherungs- und Vorsorgeberater  
T 062 767 90 09, stefan.studer1@mobiliar.chGeneralagentur Reinach  
Javier Conde  
mobiliar.ch/reinach

die Mobiliar

1204769

ihre  
garten  
welt

Kreative Gartenplanung.

www.ihregartenwelt.ch

## Herzerwärmender Variété-Zauber

Noch bis Ende Jahr spielt Monti's Variété in Wohlen AG. Vier kulinarische Gänge und vier artistische Showblocks: Ein einzigartiges, stimmiges Variété-Erlebnis, ein unvergesslicher, wunderbar vorweihnachtlicher Abend voller Höhepunkte erwartet die Besucherinnen und Besucher!



(Eing.) – Artisten für das Auge, eine Live-Band für das Ohr und Köstlichkeiten für den Gaumen sorgen in einer eigens kreierten Inszenierung im bekannten Monti-Stil für einen rundum gelungenen, festlichen Abend – für Herz und Gemüt.

### Kein herkömmliches Monti-Programm

Monti's Variété unterscheidet sich in mancher Hinsicht vom Monti-Circusprogramm. So wird statt im Chapiteau in einem festlich geschmückten Saal in Montis Winterquartier in Wohlen gespielt. Das Ensemble begeistert das Publikum hautnah, mitten im Saal, zwischen den Tischen, auf dem Flügel des Pianisten sowie auf der Bühne. Die Luftartistinnen und -artisten schweben im wahrsten Sinne des Wortes über den Köpfen der staunenden Zuschauerinnen und Zuschauer.

### Köstliches Vier-Gang-Dinner

Neben den artistischen Highlights gehören zu

Monti's Variété entsprechende kulinarische Überraschungen. Die vier Showblocks stehen im Wechsel mit einem köstlichen Vier-Gang-Dinner: winterlicher Kräutersalat an Portweinvinaigrette, Pastinakencrèmesuppe mit Petersilienschaum und Randenhummus, Rindsentrecôte an Morcheljus mit einer gefüllten Blätterteigschnitte und Schokoladenmousse auf Krokantbiskuit mit Mango-Passionssorbet, Zitrusfrüchten und Granatapfelkernen. Alle Gänge werden vor Ort frisch zubereitet und «just in time» serviert.

Vorstellungen: bis 31. Dezember 2022

Spielort: Monti-Winterquartier, Wilstrasse  
5610 Wohlen AGVorverkauf: Tel. 056 622 11 22  
circus-monti.ch/variete

Feiern & Geniessen

**BÄSE**  
Wirtschaft Roos

Familie Sandmeier  
Roosweg 26, 5707 Seengen  
Telefon 062 777 06 79  
www.baesewirtschaft-roos.ch



**Silvester** Fondue chinoise à discrétion

Fr. 89.00 pro Person, Kinder (6 bis 12 Jahren) Fr. 39.50  
exkl. Getränke, inkl. Apéro und Mitternachtscüpli.

**Türöffnung ab 19.00 Uhr**



Abheben und erleben.

Bestellen Sie jetzt Gutscheine –  
das ideale Weihnachtsgeschenk

Rundflüge  
Schnupperflüge  
Helikopterflüge  
Flugschule

Telefon 041 930 18 66

Luzern-Beromünster  
**FLUBAG**  
www.flubag.ch



**JEMAKO®**

SIMPLY CLEAN.

Selbständige JEMAKO Vertriebspartnerin



**Michelle Husistein**

Altackerstrasse 2  
5707 Seengen  
078 756 40 92

[husteinstein@jemako-mail.com](mailto:husteinstein@jemako-mail.com)  
[www.jemako-shop.com/husteinstein](http://www.jemako-shop.com/husteinstein)

Für Beratungen stehe ich stets zu Ihren Diensten.  
Bei mir können Sie sämtliche Produkte direkt beziehen,  
online Shoppen, via WhatsApp oder natürlich auch  
telefonisch.



Konzentriert und speditiv: das Personal der Spezialitätenmetzgerei Burkart bei der Arbeit am 23. Dezember letzten Jahres.

## Chinoise-Time bei der Spezialitätenmetzgerei Burkart

Die Weihnachtszeit steht vor der Tür und mit ihr die Fonduezeit. An Weihnachten, wenn die Festtafel im Familien- und Freundeskreis gedeckt wird, haben das Fondue Chinoise und weitere typische Klassiker aus der Spezialitäten-Metzgerei Burkart aus Seon ihren grossen Auftritt.

(tmo.) – Das Fondue Chinoise ist an Weihnachten nach wie vor die Nummer 1, wenn zum feierlichen Essen in gemütlicher Runde geladen wird. Kurz: Das Fondue Chinoise kommt – speziell wenn das Fleisch vom Metzger des Vertrauens stammt – immer gut an. Das können auch Martina und Samuel Keller, Inhaber der Spezialitätenmetzgerei Burkart GmbH in Seon, bestätigen. Am 23. Dezember ist in den Produktionsräumen der Metzgerei «Grosskampftag» angesagt. Die ganze Belegschaft ist in den Startlöchern und das Metzgereteam um Samuel Keller haben die Messer gewetzt. Denn hier wird das nicht gefrorene Fleisch (Schwein, Kalb, Rind, Lamm, Pferd und Poulet) frisch von Hand geschnitten. Je

nach Bestellung der Kunden werden die Fleischhäppchen dann zusammen mit Hackfleischkügelchen, Chipolata etc. von flinken Frauenhänden kunstvoll auf die Platten drapiert und mit einer fruchtigen Garnitur versehen, ehe die Fleischplatten in den Kühlraum wandern, wo sie bis zum Abholtermin bei optimaler Temperatur gelagert werden. Wie beliebt das Fondue Chinoise ist, zeigt die Tatsache, dass die Kühlzellen vor Weihnachten aus allen Nähten platzen und zusätzlicher Kühlraum in mobiler Form zum Einsatz kommt. «Bestellungen nehmen wir gerne und ab sofort entgegen. Abgeholt werden kann die bestellte Ware auf Wunsch mit Bouillon, Fond und diversen Saucen am 24. Dezember bis von 7.30 bis 15.00 Uhr durchgehend», sagt Martina Keller. Wer «nur» die bestellte Ware abholt, kann dies an der temporären Ausgabe gleich neben der Ladentür tun. Bezahlt werden kann mit Bargeld oder allen anderen üblichen elektronischen Zahlungsmitteln. Natürlich gehen nicht nur Fondue Chinoise, Bourguignonne oder Winzer-Fondue über den Ladentisch. Auch Filet im Teig, Schinkli im Brotteig oder Truthahn sind hier hoch im Kurs.





## Jugendchor Seetal: Ein neues Zeitalter bricht an

Der Jugendchor Seetal bricht in ein neues Zeitalter auf. Nach neun Jahren mit unvergesslichen Momenten, einer Enttäuschung (weil die Jubiläumsshow nicht aufgeführt werden durfte), Durchhaltevermögen im Jahr 2021 mit den Workshops unter Auflagen und dieses Jahr im April mit einem mutigen Neustart mit einem Drittel der jungen Sängerinnen und Sänger im Lager wird mit dem Projekt 2023 eine neue Ära eingeläutet.

(Eing.) – «new era» vereint Altes, Verlorenes und Neues. In alter Jugendchor-Manier wird die Show ein grosses Event. Chor- und Sologesang, Tanz und Theater wird wieder zum Besten gegeben, in Szene gesetzt und unterstützt von den Ton- und Lichttechnikern der MSL Eventtechnik GmbH aus Meisterschwanden. Die Band Flat aus Aarau besteht aus vier jungen Musikern und sorgt nun zum zweiten Mal für musikalischen Höchstgenuss. Elemente aus der «verlorenen» Jubiläumsshow und die neuen Songs von Interpreten wie Patent Ochsner, The Beatles, Queen, Seven u. v. m. werden von zwei neuen Chorleitern – Samuel Welter und Emanuel Steffen – arrangiert und mit dem Chor einstudiert. Die alte Garde im Team bilden Ernst Meier (Gesamtleitung) und Simone Gysi (Leitung Krea-Team, Regie und Choreografie). Beide sind seit Anfang der «alten» Ära dabei und freuen sich sehr über den Generationenwechsel im Team. Für das neue Zeitalter werden weitere Mitwirkende gesucht, die sich

vom «JCS-Fieber» mitreissen lassen und tatkräftig mithelfen, dieses grosse Jugendprojekt zu ermöglichen. Interessierte melden sich gerne unter [info@jugendchor-seetal.ch](mailto:info@jugendchor-seetal.ch). Jugendliche ab Jahrgang 2011 können sich ab sofort auf der Webseite [jugendchor-seetal.ch](http://jugendchor-seetal.ch) anmelden. Sei dabei, wenn es am 21./22. April 2023 im Löwensaal wieder heisst: «Go Jugendchor Seetal!»



Die beiden Chorleiter Emanuel Steffen und Samuel Welter.



## Wohnen, Essen, Relaxen, Schlafen: Qualitätsmöbel vom Möbelhaus Comodo

Lange konnte man sie geniessen, die milden Herbsttemperaturen. Doch sie kam mit grossen Schritten auf und zu – die dunklere und kalte Jahreszeit, in welcher man es sich gerne in den schön eingerichteten eigenen vier Wänden gemütlich macht, ein feines Essen am grossen Esstisch geniesst und sich gerne auch ab und zu etwas länger im bequemen Bett einkuschelt.

(fhu) – Am letzten Wochenende im Oktober war es wieder so weit. Andrea und Jan Hunziker präsentierten gemeinsam mit ihrem Team eine grosse Auswahl an Esszimmermöbeln, Wohnaccessoires, Betten und Heimtextilien sowie spannenden Einrichtungsideen für ein schönes Zuhause. Das kompetente Möbelhaus-Team lud zum Comodofest. Während zwei Wochen konnte die Kundschaft von attraktiven Aktionen und Angeboten profitieren. Am Samstag und Sonntag war der Feuerwehrverein Dürrenäsch mit Kafibeizli, frischen

Pizzen und Hot Dogs für das kulinarische Wohl der Kundschaft zuständig. Ob in der winterlich gestalteten Boutique, mit weihnachtlichen Accessoires, erlesener Tischware sowie Kerzen und vielen Geschenkideen oder beim Rundgang durch die Möbelausstellung – an Inspirationen für ein schönes Zuhause fehlt es nicht. Mit der grossen Auswahl an Qualitätsmöbeln, hochwertigen Bettinhalten und innovativen Sofalösungen und Relaxsesseln findet man auf 1200 m<sup>2</sup> Ausstellungsfläche alles, was das Einrichtungsherz begehrt.

# FRANZ WIDMER

DÄCHER  
FASSADEN  
SPENGLEREI

SENGEN UND FAHRWANGEN

TELEFON 062 777 66 88

WIDMERDACH.CH

MONTI'S  
Varieté



Jetzt  
Tickets  
sichern!

Wohlen

Monti-Winterquartier  
an der Wilstrasse

17. November – 31. Dezember

[circus-monti.ch/variete](http://circus-monti.ch/variete)

präsentiert von  
Am Pflügel  
Dach

Aargauische  
Kantonalbank

Sponsoren

ROBERT HUBER AG

ibw

Aargau  
Kanton

**REBSTOCK  
SENGEN**

unsere *Gutscheine* bereiten Freude  
nicht nur zu *Weihnachten*

Haben Sie schon ans Weihnachtsmenu gedacht? Die Festtagshits aus unserer Metzgerei:  
frisch geschnittenes Fondue Chinoise oder Fondue Bourguignonne mit hausgemachten Saucen,  
Schweinsfilet im Teig, Rinds- oder Kalbsfilet im Teig.

Unser Restaurant ist am 31. Dezember für Sie geöffnet. Wir freuen uns auf Ihre Reservation.

**5707 SEENGEN**  
TELEFON 062 767 71 71  
[WWW.REBSTOCK-SENGEN.CH](http://WWW.REBSTOCK-SENGEN.CH)  
DIENSTAG UND MITTWOCH  
GESCHLOSSEN



seetal  
getreide

*kochen, backen  
und schenken ...*  
Kleine und feine Werke sind unsere Stärke!

Müli-Laden  
Marianne Häusermann  
5707 Seengen  
[www.muehle-seengen.ch](http://www.muehle-seengen.ch)

Öffnungszeiten:  
Mo. geschlossen  
Di. – Fr. 13.30 – 17.30  
Sa. 09.00 – 12.00

Öffnungszeiten Festtage:  
24.12. – 26.12.2022  
**GESCHLOSSEN**  
ab 27.12.2022  
Di. – Fr. 13.30 – 17.30  
Silvester, 31.12.2022  
**GESCHLOSSEN**





BALDINGER & BALDINGER

**Sie wollen umbauen oder renovieren?  
Anruf genügt 079 485 02 87.**

**Grundmann Bau AG**  
Poststrasse 10, 5707 Seengen und Wynenfeld 10, 5034 Suhr  
062 855 23 23, [www.grundmann.ch](http://www.grundmann.ch)

**Grundmann**

Die Baumeister

# KERZENZIEHEN

**Mittwoch, 14.12.**

14 – 20 Uhr

**Donnerstag, 15.12.**

17 – 20 Uhr

**Freitag, 16.12.**

17 – 20 Uhr

**Samstag, 17.12.**

14 – 20 Uhr

**Sonntag, 18.12.**

14 – 20 Uhr

**Besonderes erleben  
an einem besonderen Ort**

**STIFTUNG SATIS**  
EIN BESONDERER ORT FÜR BESONDERE MENSCHEN

**Besonders fein**  
Spiessli  
zum selber Bräteln  
mit Fleisch oder vegi,  
mit Marshmallows oder  
als Schlangenbrot

STIFTUNG **SATIS**

Oberdorfstrasse 52 | 5703 Seon | [www.satis-seon.ch](http://www.satis-seon.ch)